



MUSIC SYNTHESIZER
СИНТЕЗАТОР

MODX MS

MODX M7

MODX MS

Quick Guide

Краткое руководство

Deutsch

русский

DE
RU

VORSICHTSMAßNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE FORTFAHREN

Bitte heben Sie diese Anleitung an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, um später wieder darin nachschlagen zu können.

WARNUNG

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle infolge eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung

- Platzieren Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Heizstrahlern. Schützen Sie das Kabel außerdem vor übermäßigem Verknicken oder anderen Beschädigungen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Berühren Sie während eines Gewitters weder das Produkt noch den Netzstecker.
- Verwenden Sie nur die richtige, für das Produkt angegebene Spannung. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Produkts aufgedruckt.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter (Seite 45) bzw. das Netzkabel. Verwenden Sie den Netzadapter/das Netzkabel nicht für andere Geräte.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie Schmutz oder Staub, der sich eventuell darauf angesammelt hat.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels vollständig in die Netzsteckdose. Die Verwendung des Produkts bei nicht vollständig eingestecktem Netzstecker kann dazu führen, dass sich Staub auf dem Stecker ansammelt, was möglicherweise zu Bränden oder Hautverbrennungen führt.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Produkt sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, ist das Gerät nicht von der Stromquelle getrennt, solange das Netzkabel nicht aus der Steckdose herausgezogen wird.
- Schließen Sie das Produkt nicht über Mehrfachstecker an eine Netzsteckdose an. Dies kann zu einem Verlust der Klangqualität führen und möglicherweise auch zu Überhitzung in der Netzsteckdose.
- Ergreifen Sie zum Herausziehen des Netzsteckers immer den Netzstecker selbst und nicht das Kabel. Durch Ziehen am Kabel kann dieses beschädigt werden und einen Stromschlag oder einen Brand verursachen.
- Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie auf jeden Fall den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Nicht auseinandernehmen

- Dieses Instrument enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, die internen Bauteile auseinanderzunehmen oder in irgendeiner Weise zu verändern.

Vorsicht mit Wasser

- Achten Sie darauf, dass das Instrument nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten. Eine Flüssigkeit wie Wasser, die in das Produkt gelangt, kann einen Brand, Stromschlag oder Fehlfunktionen verursachen.
- Verwenden Sie den Netzadapter nur in Innenräumen. Nicht in feuchter Umgebung verwenden.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn ab.

Brandschutz

- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in Nähe des Produkts, da dies einen Brand verursachen kann.

Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Instrument bemerken

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie unverzüglich den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
 - Netzkabel oder Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
 - Es werden ungewöhnliche Gerüche oder Rauch abgesondert.
 - Ein Gegenstand oder eine Flüssigkeit ist in das Produkt gelangt.
 - Während der Verwendung des Produkts kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.
 - Risse oder andere sichtbare Schäden treten am Produkt auf.

VORSICHT

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten grundsätzlichen Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen oder Schäden am Produkt oder fremdem Eigentum zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Aufstellort

- Platzieren Sie das Produkt nicht an einer instabilen Position oder an einem Ort mit übermäßigen Vibrationen, wo es versehentlich umfallen und Verletzungen verursachen könnte.
- Ziehen Sie, bevor Sie das Produkt bewegen, alle angeschlossenen Kabel ab, um zu verhindern, dass die Kabel beschädigt werden oder jemand darüber stolpert und sich verletzt.

Verbindungen

- Ehe Sie das Produkt an andere Geräte anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Stellen Sie zunächst die Lautstärkereglер aller beteiligten Geräte auf Minimum, bevor Sie sie ein- oder ausschalten.
- Sie sollten grundsätzlich die Lautstärke an allen Geräten zunächst auf Minimum einstellen und dann, während Sie auf dem Produkt spielen, allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

Umgang

- Führen Sie keine Fremdmaterialien wie Metall oder Papier in Öffnungen oder Spalte des Produkts ein. Nichtbeachtung kann zu Bränden, Stromschlag oder Fehlfunktionen führen.
- Stützen Sie sich nicht mit Ihrem Körpergewicht auf das Produkt, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Üben Sie keine übermäßige Kraft auf Tasten, Schalter oder Stecker aus.
- Verwenden Sie das Produkt oder Kopfhörer nicht über längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Falls Sie Hörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Einheit reinigen. Nichtbeachtung kann zu einem Stromschlag führen.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Produkt zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

Schalten Sie das Produkt immer aus, wenn Sie es nicht verwenden.

Auch dann, wenn sich der Schalter [⏻] (Standby/On) in Bereitschaftsposition befindet (der Bildschirm leuchtet nicht), verwendet das Produkt geringfügig Strom.

Falls Sie es für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.

(DMI-11)

ACHTUNG

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts, der Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

■ Umgang

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Andernfalls kann dieses Produkt oder das andere Gerät Störgeräusche erzeugen.
- Wenn Sie das Produkt zusammen mit einer App auf Ihrem Smart-Gerät wie Smartphone oder Tablet verwenden, empfehlen wir Ihnen, bei diesem Gerät den „Flugzeugmodus“ zu aktivieren, um für die Kommunikation verursachte Signale zu unterdrücken.
- Setzen Sie das Produkt weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um eine mögliche Verfärbung, eine Beschädigung der internen Komponenten oder instabilen Betrieb zu vermeiden.
- Bringen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi mit dem Produkt in Berührung, da sich anderenfalls das Bedienfeld verfärben könnte.

■ Wartung

- Benutzen Sie zur Reinigung des Produkts ein weiches und trockenes oder leicht feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Verdünnung, keine Lösungsmittel, keinen Alkohol, keine Reinigungsflüssigkeiten oder mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher.

■ Sichern von Daten

- **Bearbeitete Performance**
Eine bearbeitete Performance geht verloren, wenn Sie das Produkt ausschalten, ohne sie zu speichern. Das passiert auch, wenn die Spannungsversorgung durch die automatische Abschaltfunktion ausgeschaltet wird (Seite 11).
- **Weitere Einstellungen**
Andere Einstellungen bleiben beim Ausschalten erhalten.
- **Speichern wichtiger Einstellungen**
Bedenken Sie, dass durch Ausfälle, Bedienungsfehler usw. Performances und andere im Produkt gespeicherte Einstellungen unter Umständen verloren gehen können. Daher sollten Sie wichtige Einstellungen auf einem USB-Flash-Laufwerk speichern (siehe Bedienungsanleitung). Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks Seite 12 zu lesen.

Informationen

■ Hinweise zum Urheberrecht

Das Urheberrecht an den in diesem Produkt installierten „Inhalten“^{*1} gehört der Yamaha Corporation oder deren Urheberrechtsinhabern. Außer in Fällen, in denen dies durch die Copyright-Gesetze und andere entsprechende Gesetze erlaubt ist, z. B. zum Kopieren für den persönlichen Gebrauch, sind „Reproduktion oder Vervielfältigung“^{*2} verboten, es sei denn, es liegt eine Genehmigung durch den Urheberrechtsinhaber vor. Wenden Sie sich an einen Urheberrechtsfachmann, wenn Sie diese Inhalte verwenden. Wenn Sie im Rahmen der ursprünglichen Verwendung des Produkts unter Nutzung der Inhalte musizieren, oder wenn Sie etwas aufnehmen und verbreiten oder etwas aufführen, ist die Erlaubnis der Yamaha Corporation nicht erforderlich, unabhängig davon, ob die Art der Verteilung kostenpflichtig oder kostenlos ist.

*1: Zum Begriff „Inhalte“ gehören ein Computerprogramm, Audio-Daten, Style-Daten, MIDI-Daten, Waveform-Daten, Gesangsaufnahmen, Notendarstellungen, Noten-Daten usw.

*2: Der Ausdruck „Reproduktion oder Vervielfältigung“ umfasst die Herausnahme des Inhalts aus diesem Produkt, oder das auf ähnliche Weise Aufzeichnen und Verbreiten ohne Änderungen.

■ Über diese Anleitung

- Die in dieser Anleitung gezeigten Abbildungen und LCD-Darstellungen dienen lediglich Anleitungszwecken.
- Falls nicht anders angegeben, basieren die in dieser Anleitung gezeigten Abbildungen und Display-Darstellungen auf dem MODX M6 (Englisch).
- Die in dieser Anleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

■ Über die Entsorgung

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich an die zuständige lokale Behörde.

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

Modellnr. _____

Seriennr. _____

(1003-M06 plate bottom de 02)

Informationen zur Rückgabe von Elektro -und Elektronikgeräten, Lampen und Batterien, gültig für Deutschland

Elektro- und Elektronische Altgeräte beinhalten eine Vielzahl von wertvollen und wiederverwendbaren Rohstoffen und gehören im Falle einer Entsorgung nicht in die Restmülltonne, sondern Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Besitzer von Altgeräten tragen damit zur sicheren Entsorgung bei und helfen, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädlichen Folgen zu vermeiden.

Zerstörungsfrei entnehmbare Altbatterien und Altkumulatoren sowie Lampen, sind vor der Entsorgung zu entfernen und getrennt zu behandeln. Alte oder defekte Batterien und Akkus können überall dort, wo Batterien verkauft werden, kostenfrei zurückgegeben werden. Ebenso die kommunalen Wertstoffhöfe nehmen alte Batterien und Akkus zurück. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien und/oder Akkus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Wenn die Batterie oder der Akku mehr als die in der europäischen Batterie-Richtlinie spezifizierten Werte für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthält, werden die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) unter dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne angezeigt.

Indem Sie Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden. Bringen Sie dazu alle Batterien und/oder Akkus zu Ihrem örtlichen Wertstoffhof oder einem Geschäft bzw. einer Einrichtung, wo diese Geräte zur umweltfreundlichen Entsorgung gesammelt werden.

Batterien und Akkus können bei unsachgemäßer Handhabung Risiken für Mensch und Umwelt bedeuten. Insbesondere bei Lithium handelt es sich um ein sehr reaktionsfreudiges und brennbares Metall, dass in Batterien oder Akkus bei unsachgemäßem Umgang Sicherheitsrisiken birgt, wie z. B. Kurzschlussgefahr, Hitzeentwicklung, Brand oder Austritt von umweltgefährdenden Stoffen. Lithium-Akkus müssen aus Sicherheitsgründen vor der Entsorgung gesichert werden. Kleben Sie die Anschlüsse mit Isolierband ab.



Hinweis zur Verpflichtung von Vertriebern zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten in Bezug auf Elektrogesezt §17 Absatz 1 und 2:

Rücknahmepflicht größerer Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m²),

Rücknahmepflicht für Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen bei der Abgabe eines neuen Elektrogeräts an einen Endnutzer ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen an private Haushalte.

Diese Händler sind verpflichtet von Endnutzern bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zu diesem zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).

Diese Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten durch Endnutzer sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Als Hersteller informieren wir darüber, dass Altgeräte privater Haushalte (B2C Geräte) an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zurückgegeben werden können. Für Details wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörden. Weiterführende Informationen finden Sie hier: <https://www.stiftung-ear.de/de/startseite> oder hier: <https://e-schrott-entsorgen.org/>.



Achtung: Die Verantwortung für das Löschen von personenbezogenen Daten, die sich auf dem zu entsorgenden Gerät befinden, liegt beim Endnutzer!
Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Produkte, deren Batterien/Akkumulatoren und/oder Verpackungen getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Der schwarze Balken zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

Die Sammel- und Recyclingquoten der Bundesrepublik Deutschland können auf der Seite des Bundesumweltministeriums eingesehen werden: <https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

(58-M02 WEEE de 03)

Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Music Synthesizer von Yamaha entschieden haben! Dieses Instrument übernimmt die innovativen Möglichkeiten des klanglichen Ausdrucks des Synthesizer-Flaggschiffs MONTAGE M, ist jedoch schlanker, leichter und einfacher zu transportieren. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung sorgfältig zu lesen, damit Sie die anspruchsvollen und praktischen Funktionen dieses Instruments voll ausnutzen können. Außerdem empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort aufzubewahren, um später darin nachschlagen zu können.

Über die Anleitungen

Zu diesem Instrument gehören die folgend aufgelisteten Dokumente.

Gedrucktes Handbuch, das mit diesem Produkt geliefert wird

■ Quick Guide (dieses Heft)

Enthält Erklärungen zu den Grundfunktionen des Instruments.

Anleitungen auf der Website

Alle auf der Website befindlichen Anleitungen können unter Yamaha Downloads heruntergeladen werden. Verbinden Sie sich mit dem Internet, geben Sie im Suchfeld „Model Name“ oder „Keyword“ den Modellnamen „MODX M“ ein, und klicken Sie auf „Suchen“.



Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

■ Bedienungsanleitung (.pdf)

Enthält Anweisungen zur Bedienung des Instruments sowie genaue Informationen zur internen Struktur und zum Anschluss anderer Instrumente und Geräte.

■ Data List (Datenliste) (.xlsx und .pdf)

Diese Datei enthält verschiedene wichtige Listen wie die Performance-Liste, Effekt-Typen-Liste, Waveform-Liste, Arpeggio-Typen-Liste und MIDI-Implementierungstabelle.

Mitgeliefertes Zubehör

- Netzadapter PA-300C × 1
- Quick Guide (dieses Heft) × 1
- *Cubase AI Download Information* × 1
- *Expanded Softsynth Plugin for MONTAGE M/MODX M Download Information* × 1
- Herunterladen von Anleitungen × 1
- Willkommenskarte × 1

Über Firmware-Aktualisierungen

Um neue Funktionen hinzuzufügen und die Bedienbarkeit zu verbessern, kann dieses Instrument mit einer aktualisierten Version der Firmware ausgeliefert werden.

Die Anleitung für die aktualisierte Version der Firmware kann von der folgenden Website heruntergeladen werden.

Yamaha Downloads: <https://download.yamaha.com/>

Die Firmware-Version Ihres Keyboards kann mittels [UTILITY] → *Settings* → *System* überprüft werden.

Notation in diesem Dokument

Modellbezeichnung

In diesem Dokument werden MODX M6, MODX M7 und MODX M8 gemeinsam als „MODX M“ bezeichnet.

HINWEIS

„HINWEISE“ enthalten ergänzende Beschreibungen.

Inhalt

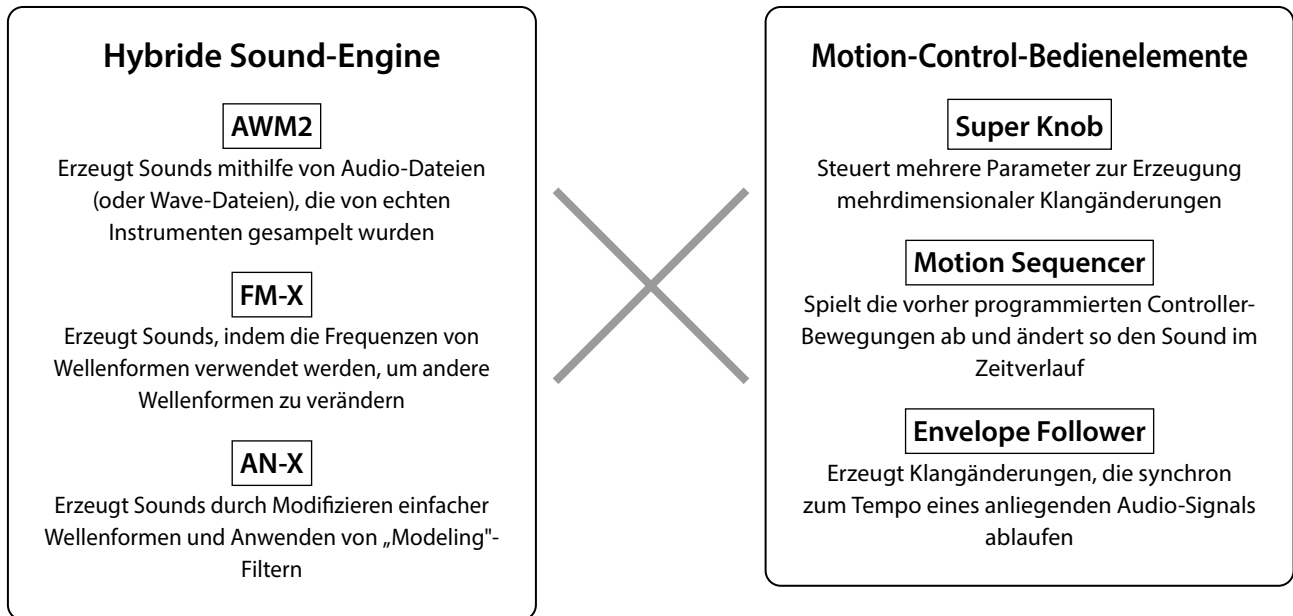
VORSICHTSMAßNAHMEN	2
ACHTUNG	4
Informationen	4
Willkommen	6
Über die Anleitungen	6
Gedrucktes Handbuch, das mit diesem Produkt geliefert wird	6
Anleitungen auf der Website	6
Mitgeliefertes Zubehör	6
Über Firmware-Aktualisierungen	7
Notation in diesem Dokument	7
Eigenschaften	9
Was ist die <i>Motion Control Synthesis Engine</i> ?	9
Kompaktes Design für praktische Mobilität und verbesserte Bedienbarkeit	9
Einrichtung	10
Stromversorgung	10
Anschließen von Lautsprechern oder Kopfhörern	10
Ein- und Ausschalten des Instruments	11
Automatische Abschaltung (Auto Power Off)	11
Einstellen der Gesamt-Lautstärke	12
Verwenden von USB-Flash-Laufwerken	12
Vorbereitung für Live-Auftritte	13
Grundsätzliche Struktur einer Performance	14
Funktionsweise der Live Sets	15
Live Set Bank	15
Bedienelemente und Funktionen	16
Bedienfeld	16
Rückseite	30
Prüfen des Status und Bedienung der Grundfunktionen	34
Status prüfen	34
Öffnen von Einstellungs-Displays	38
Bewegen des Cursors und Ändern von Parameterwerten	39
Symbole für bestimmte Vorgänge	40
Buchstaben, Ziffern und Symbole eingeben	41
Spielen auf der Tastatur	43
Auswählen einer Performance im <i>Live Set</i> -Display	43
Problembehandlung	44
Wiederherstellen der Werkseinstellungen (<i>Initialize All Data</i>)	44
Technische Daten	45
Stichwortverzeichnis	46
Hinweis für den Zugriff auf Quellcode	47

Eigenschaften

Das Herz der MODX-M-Synthesizer ist die *Motion Control Synthesis Engine*, mit der Sie enorm komplexe, mehrschichtige Sounds erzeugen können, indem Sie die AWM2-, FM-X- und AN-X-Synthese-Engines nahtlos kombinieren und den Sound mit Hilfe von Motion Control weiter verändern können. Daher können Sie den MODX M nicht nur zum Nachbilden herkömmlicher Sounds verwenden, sondern auch zum Erstellen völlig neuer Sounds.

Was ist die *Motion Control Synthesis Engine*?

Dies ist ein leistungsfähiges, umfassendes Synthese-System, das eine hybride Sound-Engine mit mehreren Tongeneratoren und technisch ausgereifte Motion Controls mit mehreren Steuerquellen verwendet, um komplexe und fortwährend veränderliche Klangstrukturen zu erzeugen.



Kompaktes Design für praktische Mobilität und verbesserte Bedienbarkeit

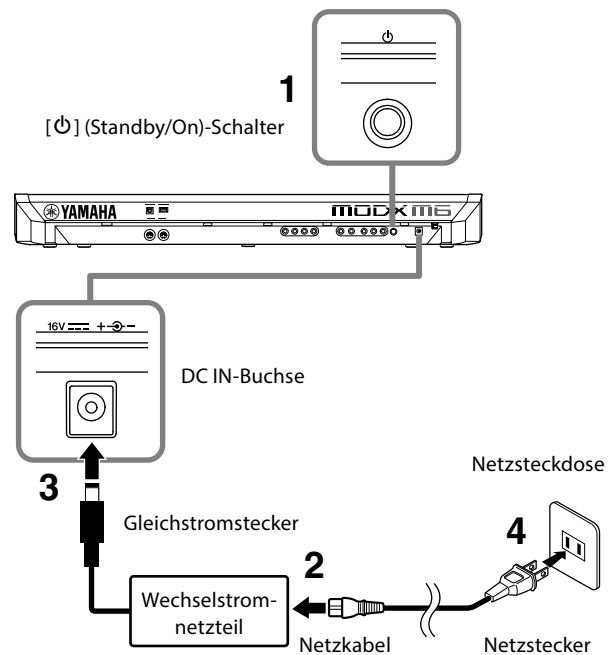
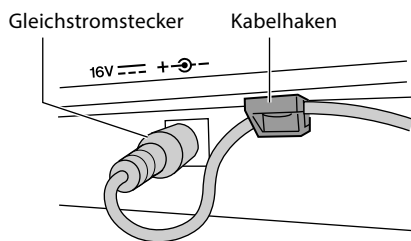
Der MODX M ist kompakt in Größe und Gewicht und lässt sich bequem und leicht transportieren.

Die hochwertige Tastatur sorgt für ein authentisches Spielerlebnis, während die präzisen Controller eine feine Klangsteuerung ermöglichen und so den musikalischen Ausdruck Ihres Spiels erweitern.

Einrichtung

Stromversorgung

1. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter [⏻] (Standby/On) am Instrument in der Stellung Standby (■) befindet.
2. Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel und den Netzadapter an.
3. Führen Sie das Kabel mit dem Gleichstromstecker wie unten abgebildet durch den Kabelhaken neben der DC IN-Buchse und stecken Sie dann den Gleichstromstecker in die DC IN-Buchse.



Die Formen von Stecker und Steckdose können je nach Land, in dem Sie das Gerät verwenden, variieren.

ACHTUNG

Mit dem Kabelhaken können Sie verhindern, dass das Kabel versehentlich während des Betriebs herausgezogen wird. Achten Sie darauf, nicht zu stark am Kabel zu ziehen, während der Gleichstromstecker durch den Kabelhaken gesichert ist, um Schäden am Kabel oder ein Brechen des Kabelhakens zu vermeiden.

4. Schließen Sie den Netzstecker an der Netzsteckdose an.



WARNUNG

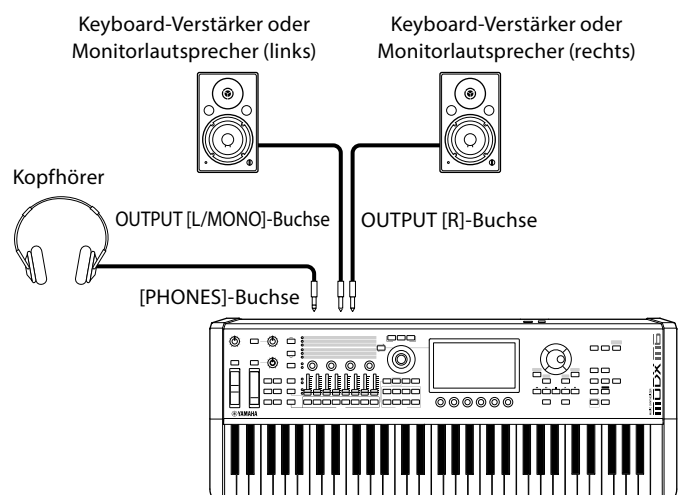
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter (Seite 45)/das Netzkabel. Verwenden Sie den Netzadapter/das Netzkabel nicht für andere Geräte. Die Verwendung eines nicht adäquaten Netzadapters/Netzkabels kann zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Instruments führen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Produkt sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

HINWEIS

Bevor Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter abtrennen, schalten Sie zuerst das Gerät aus, und führen Sie dann die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Anschließen von Lautsprechern oder Kopfhörern

Da dieses Instrument keine eingebauten Lautsprecher besitzt, müssen Sie die vom Instrument erzeugten Klänge über externe Geräte abhören. Schalten Sie in jedem Fall Keyboard-Verstärker, Monitorlautsprecher und andere Geräte aus, und schließen Sie dann wie abgebildet Kopfhörer und andere Geräte an. Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen darauf, dass Ihre Kabel die angegebenen Bedingungen erfüllen.



Ein- und Ausschalten des Instruments

Bevor Sie das Instrument ein- oder ausschalten, achten Sie darauf, dass die Lautstärke am Instrument und an den externen Geräten wie z. B. Aktivlautsprechern auf Minimum eingestellt ist, und bedienen Sie diese dann in der folgenden Reihenfolge.

■ Beim Einschalten

Zuerst das Instrument (der Bildschirm und die Tasten leuchten auf), dann die angeschlossenen Aktivlautsprecher.

■ Beim Ausschalten

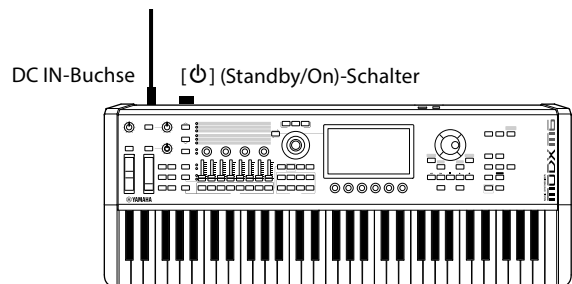
Zuerst die angeschlossenen Aktivlautsprecher, dann das Instrument (der Bildschirm und die Tasten erlöschen).

Beachten Sie, dass sich der [⏻]-Schalter (Standby/On) rechts (von der Tastatur aus gesehen) neben der DC IN-Buchse an der Rückseite des Instruments befindet.



WARNING

Auch dann, wenn sich der Schalter [⏻] (Standby/On) in Bereitschaftsposition befindet (der Bildschirm leuchtet nicht), verwendet das Instrument geringfügig Strom. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Instrument längere Zeit nicht verwenden oder während eines Gewitters.



Automatische Abschaltung (Auto Power Off)

Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, bietet dieses Instrument eine Auto-Power-Off-Funktion, die das Instrument automatisch ausschaltet, wenn es für eine bestimmte Zeit nicht bedient wird.

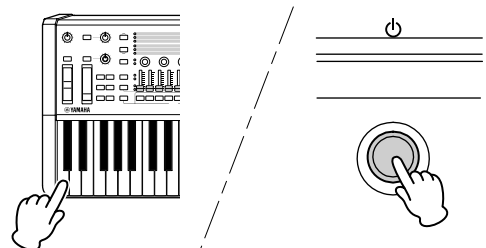
■ Einstellen der automatischen Abschaltfunktion (Auto Power Off)

Sie können die Auto-Power-Off-Funktion einschalten und die Zeit bis zur Aktivierung der Funktion einstellen.

Vorgehensweise	[UTILITY] → Settings → Advanced → Auto Power Off
Einstellungen (in Minuten)	Off (schaltet Auto Power Off aus), 5, 10, 15, 30, 60, 120
Vorgabe	Off (schaltet Auto Power Off aus)

■ Auto-Power-Off-Funktion deaktivieren (einfache Methode)

Schalten Sie das Instrument ein, während Sie die tiefste Taste auf der Tastatur gedrückt halten. Eine Meldung „Auto power off disabled. Energy consumption might increase.“ erscheint kurzzeitig auf dem Bildschirm, und Auto Power Off (Automatische Abschaltung) ist ausgeschaltet. Die Einstellung bleibt auch beim Ausschalten erhalten.



ACHTUNG

Die Einstellung kehrt zum Standardwert zurück, wenn sie vor dem Ausschalten nicht gespeichert wird.

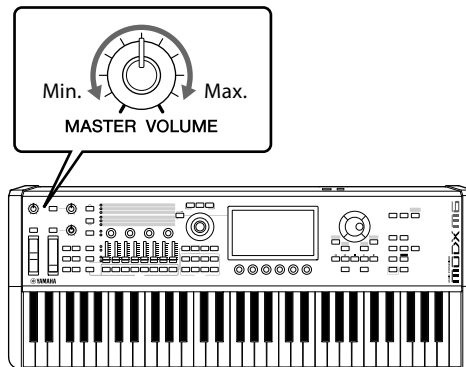
- Wenn das Instrument eine bestimmte Zeit nicht bedient wird, während es an ein externes Gerät wie einen Verstärker, Lautsprecher oder Computer angeschlossen ist, achten Sie darauf, die Anweisungen in diesem Quick Guide zum Ausschalten des Instruments und der angeschlossenen Geräte in der richtigen Reihenfolge zu befolgen, um die Geräte vor Beschädigung zu schützen. Wenn Sie nicht möchten, dass sich das Instrument automatisch ausschaltet, wenn ein Gerät angeschlossen ist, deaktivieren Sie die Auto-Power-Off-Funktion.
- Wenn „Auto Power Off“ ausgeschaltet ist (Off), bleibt der Wert auch dann erhalten, wenn Backup-Daten in dieses Instrument geladen werden, die von einem anderen Instrument aus gespeichert wurden. Wenn die Auto-Power-Off-Funktion auf einen anderen Wert als Off eingestellt ist, wird der Wert durch die geladenen Daten überschrieben.

HINWEIS

- Die Zeiteinstellung ist ein ungefährender Wert.
- Um das Instrument einzuschalten, nachdem es durch die Auto-Power-Off-Funktion ausgeschaltet wurde, drücken Sie den Schalter [⏻] (Standby/On), um ihn in die Stellung Standby (■) zu bringen, und schalten Sie ihn dann wieder ein (■).
- Wenn die Werkseinstellungen aufgerufen werden, wird die Zeiteinstellung wieder auf den Standardwert (Off) geändert.

Einstellen der Gesamt-Lautstärke

Stellen Sie den Gesamt-Ausgangspegel dieses Instruments mit dem [MASTER VOLUME]-Drehregler ein.



Verwenden Sie Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke. Dadurch können Hörschäden auftreten.

Verwenden von USB-Flash-Laufwerken

Wenn Sie an der USB [TO DEVICE]-Buchse ein USB-Flash-Laufwerk anschließen, können Sie Ihre eigenen Daten auf dem angeschlossenen Laufwerk speichern und darauf gespeicherte Daten laden. Bevor Sie ein USB-Flash-Laufwerk verwenden, lesen Sie in jedem Fall die „Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung der USB [TO DEVICE]-Buchse“ auf Seite 31.

■ Formatieren eines USB-Flash-Laufwerks

Sie sollten das USB-Flash-Laufwerk nur auf diesem Instrument formatieren. Ein USB-Flash-Laufwerk, das auf einem anderen Gerät formatiert wurde, funktioniert eventuell nicht richtig.

ACHTUNG

Durch den Formatierungsvorgang werden alle vorher vorhandenen Daten überschrieben. Vergewissern Sie sich, dass das zu formatierende USB-Flash-Laufwerk keine wichtigen Daten enthält.

HINWEIS

Näheres zum Formatieren des USB-Flash-Laufwerks erfahren Sie in der Bedienungsanleitung.

■ So schützen Sie Ihre Daten (Schreibschutz)

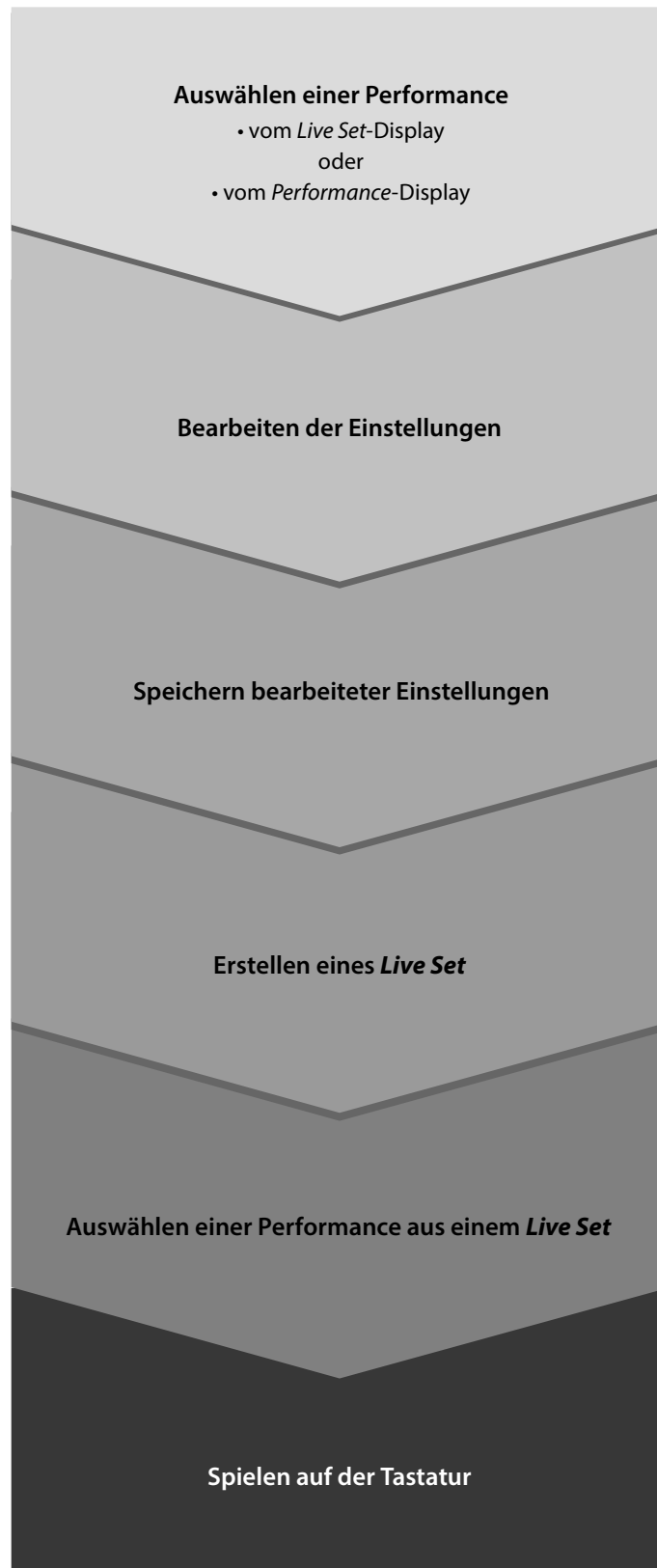
Um das versehentliche Löschen wichtiger Daten zu verhindern, aktivieren Sie den Schreibschutz des USB-Flash-Laufwerks. Wenn Sie Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk speichern möchten, achten Sie darauf, den Schreibschutz zu deaktivieren.

■ Ausschalten des Instruments

Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Instrument ausschalten, dass es NICHT aufgrund von Wiedergabe, Aufnahme oder Dateiverwaltungsvorgängen auf Daten des USB-Flash-Laufwerks zugreift.

Vorbereitung für Live-Auftritte

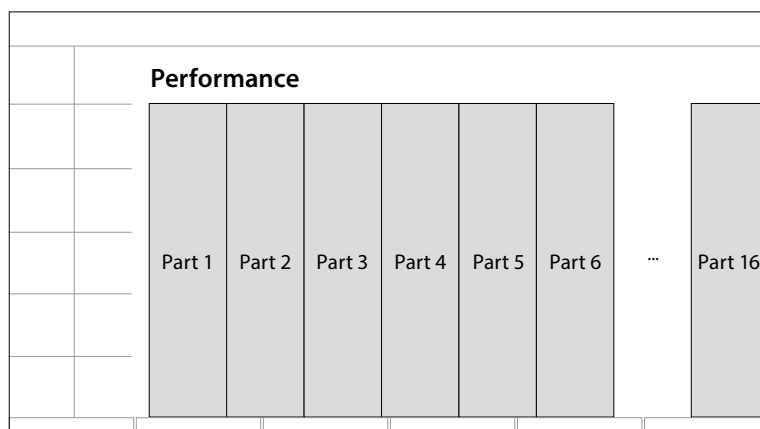
Im Folgenden wird eine mögliche Methode zur Vorbereitung des MODX M auf den Einsatz in Live-Situationen dargestellt.



Grundsätzliche Struktur einer Performance

Am MODX M wird die Gruppe der Einstellungen für einen bestimmten Sound als „Performance“ bezeichnet. Wählen Sie die gewünschte Performance aus, und spielen Sie auf der Tastatur.

Eine Performance kann aus bis zu 16 Parts bestehen, wobei jedem Part ein Sound zugewiesen ist.



Eine Performance, die mehrere Parts enthält, wird Multi-Part-Performance genannt, während eine Performance, die nur einen Part enthält, als Single-Part-Performance bezeichnet wird. Single-Part-Performances können auf die gleiche Weise verwendet werden wie Voices bei AWM2-Synthesizern.

Es gibt vier Arten von Parts.

■ Normal Parts (AWM2)

Parts, die von der AWM2-Sound-Engine gespielt werden. Einem Part kann ein Instrumentenklang wie Klavier, Orgel, Gitarre oder Synthesizer zugewiesen werden.

■ Normal Parts (FM-X)

Parts, die von der FM-X-Sound-Engine gespielt werden.

■ Normal Parts (AN-X)

Parts, die von der AN-X-Sound-Engine gespielt werden.

■ Drum Parts (AWM2)

Parts, die von der AWM2-Sound-Engine gespielt werden. Diesem Part kann ein Schlaginstrument zugewiesen werden. Die Drum Parts (Schlagzeug) werden zum Spielen von Rhythmen verwendet.

HINWEIS

- Wenn Sie Sounds auf Basis neutraler Standard-Werte erstellen möchten, wählen Sie eine *Init*-Performance aus.
- Wenn Sie dieses Instrument als multitimbralen 16-Part-Klangerzeuger verwenden möchten, verwenden Sie die *Multi/GM* Performances. Dies sind Performances, die alle 16 Parts verwenden; das Schlagzeug ist Part 10 zugewiesen.

Mit Performances können Sie für jeden Part einen Sound auswählen und mehrere Parts in einfachen oder komplexen Split- und Layer-Einstellungen für das Spiel auf der Tastatur kombinieren. Darüber hinaus können Sie komplexe Sounds erstellen, indem Sie im Edit-Display die Performances und Parts bearbeiten und die Motion-Control-Einstellungen aktivieren.

Die erstellte Performance kann im internen Speicher oder auf einem am Instrument angeschlossenen USB-Flash-Laufwerk gespeichert werden. Sie können auch *Soundmondo* nutzen, einen Sound-Management- und Sharing-Service, um eigene Backups zu speichern oder Ihre Performances mit anderen zu teilen.

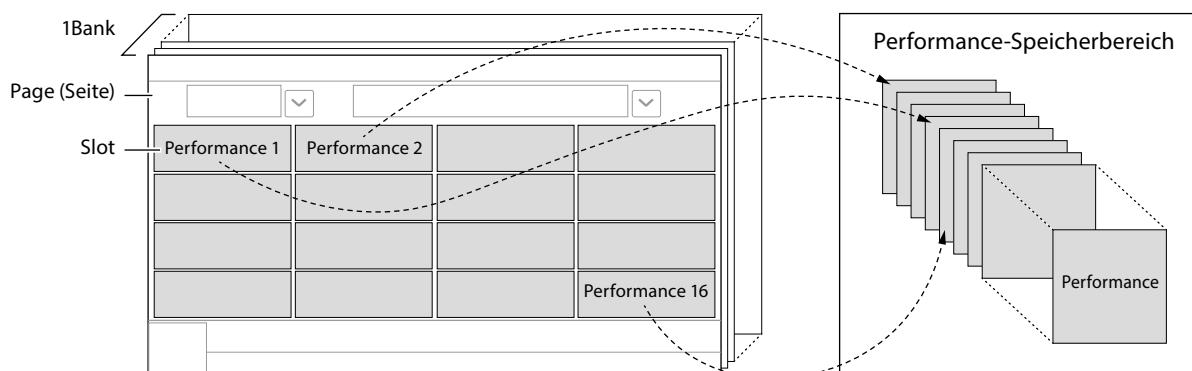
Soundmondo: <https://www.yamaha.com/2/soundmondo>

Durch das Pairing des auf dem Computer installierten *Expanded Softsynth Plugin for MONTAGE M/MODX M* (der Softwareversion des MONTAGE M/MODX M) mit der Hardware-Version des MODX M können Sie eine größere Anzahl von Performances erstellen und verwalten. Die Sounds, die Sie zur Musikproduktion in Ihrer DAW verwendet haben, und die Sounds, die Sie für das Live-Spiel verwendet haben, werden zwischen der Software- und der Hardware-Version Ihres MODX M ausgetauscht.

Funktionsweise der Live Sets

Synthesizer der MODX M-Serie bieten eine leistungsfähige *Live Set*-Funktion zum Speichern und Verwalten der von Ihnen erstellten Performances. Mit der *Live Set*-Funktion können Sie die gewünschten MIDI- und Audio-Dateien bereitstellen, die Sie zusammen mit den Performances auf der Bühne spielen möchten.

Im *Live Set*-Display gibt es 16 Slots pro Page (Seite) zum Speichern von bis zu 16 Einstellungen. Sie können zum Beispiel dieselbe Performance mit verschiedenen Lautstärkeeinstellungen in verschiedenen Slots speichern, so dass Sie die Lautstärke der Performance im Verlauf des Songs ändern können. Auf diese Weise können Sie einfach auf den Slot tippen, um zur nächsten Lautstärkeeinstellung zu wechseln, während Sie live spielen.



HINWEIS

In den Slots wird lediglich eine Verknüpfung zur ausgewählten Performance gespeichert. Wenn eine Performance bearbeitet und gespeichert wird, werden alle Slots aktualisiert, die eine Verknüpfung zur entsprechenden Performance haben.

Live Set Bank

Eine Bank ist eine Sammlung von *Live Set*-Pages, die zur Verwaltung von Performances verwendet werden. Jede Bank hat 16 Pages mit *Live Sets*.

Es stehen drei Arten von Banks zur Auswahl: Preset, User und Library.

■ Preset-Bank

In dieser Bank sind die Preset-Performances registriert, mit denen das Instrument ausgeliefert wird.

Von Ihnen bearbeitete Performances aus der Preset-Bank können nicht in der Preset-Bank, sondern in einer User-Bank gespeichert werden.

HINWEIS

Eine Liste der Preset-Performances finden Sie in der *Data List* (Datenliste).

■ User-Bank

Dies ist der Speicherort für die Performances, die Sie selbst bearbeitet haben. Im Auslieferungszustand des MODX M ist in dieser Bank nichts enthalten.

Es stehen acht Bänke (oder 128 Pages) zur Verfügung, so dass Sie bis zu 2.048 Performances registrieren können.

Sie können die Performances in beliebiger Reihenfolge anordnen – beispielsweise entsprechend einer Setlist in Live-Auftrittssituationen.

■ Library-Bank

Dies ist der Speicherort für Performances aus den Library-Dateien. Im Auslieferungszustand des MODX M ist in dieser Bank nichts enthalten.

Sie können eine Library-Datei pro Bank speichern.

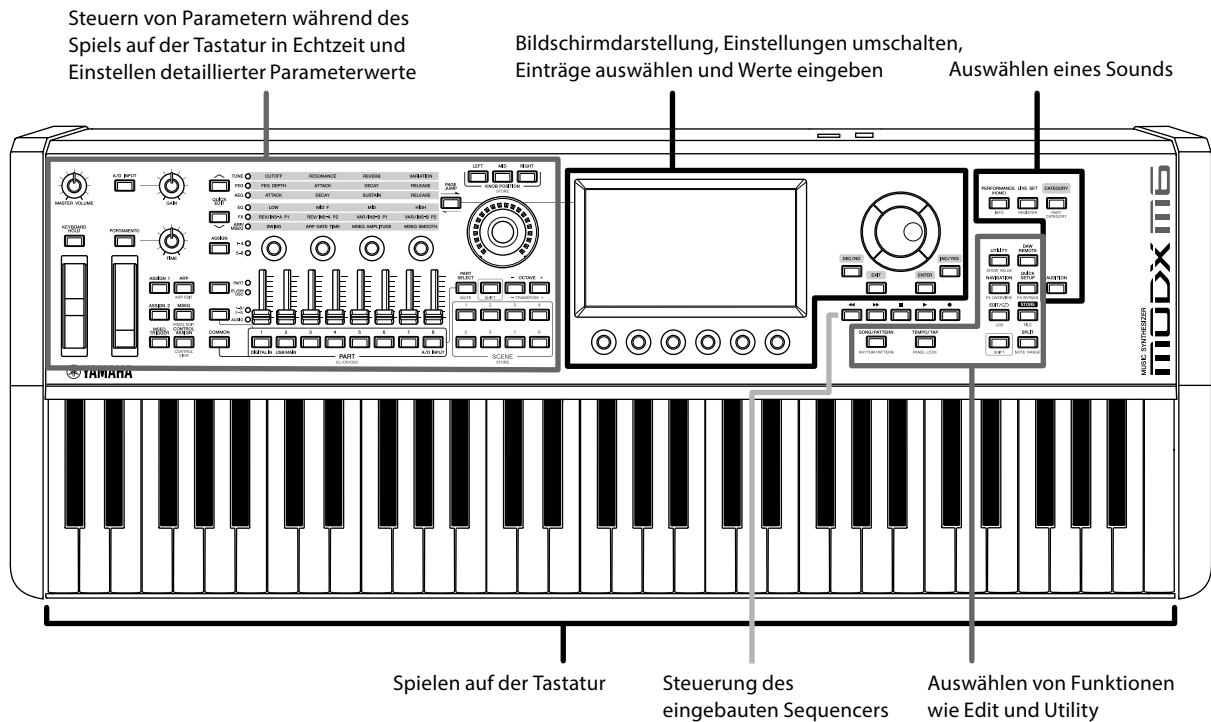
Library-Dateien können von der Yamaha-Website heruntergeladen werden.

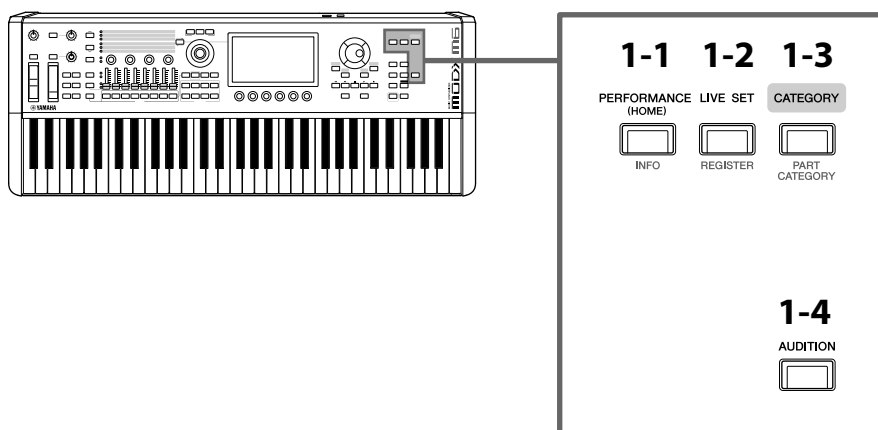
Wenn Sie den MODX M zum ersten Mal starten, erscheint das *Live Set*-Display für die Preset-Bank auf dem Bildschirm. Das Start-Display kann nach Wunsch auf ein *Live Set*- oder *Performance*-Display eingestellt werden ([UTILITY] → System).

Bedienelemente und Funktionen

Dieser Abschnitt bietet einen Überblick über die Bedienelemente und die Funktionen des Bedienfelds.

Bedienfeld





1-1 [PERFORMANCE (HOME)]-Taste (INFO)

Ruft das *Performance*-Display auf. Sie können zu verschiedenen *Performance*-Ansichten wechseln, indem Sie diese Taste mehrmals drücken.

Wenn Sie im *Performance*-Display die Taste [PERFORMANCE (HOME)] bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das Display mit einer Liste relevanter Informationen über die *Performance* angezeigt (INFO-Display).

1-2 [LIVE SET]-Taste (REGISTER)

Ruft das *Live Set*-Display auf. Sie können eine andere *Performance*-Bank auswählen, indem Sie die Taste erneut drücken.

Drücken Sie die [LIVE SET]-Taste, und tippen Sie dann im Touchscreen auf einen Slot der aktuell angezeigten *Live Set*-Page, um diesen auszuwählen.

Wenn Sie die [LIVE SET]-Taste bei gedrückter [SHIFT]-Taste drücken, erscheint das Display zum Speichern der aktuellen *Performance* auf der *Live Set*-Page. Dadurch können Sie *Performances* schnell und bequem aufrufen, während Sie live spielen.

1-3 [CATEGORY]-Taste (PART CATEGORY)

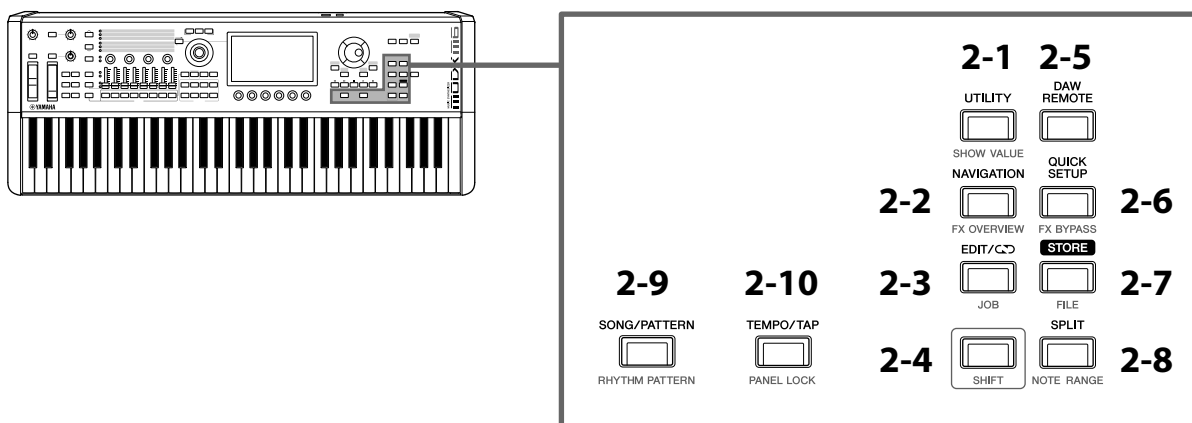
Mit dieser Taste rufen Sie die *Category Search*-Funktion auf. Mit jedem Druck auf die Taste wird die nächste *Performance*-Bank ausgewählt.

Wenn das *Performance*-Display aktiv ist, wird durch Drücken der [CATEGORY]-Taste das *Performance Category Search*-Display zum Auswählen einer *Performance* geöffnet.

Wenn sich der Cursor über einem Part befindet, wird durch Drücken der [CATEGORY]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste das *Category Search*-Display für Parts geöffnet.

1-4 [AUDITION]-Taste

Wenn eines der Displays *Performance*, *Live Set* oder *Category Search* angezeigt wird, wird durch Drücken der [AUDITION]-Taste die Wiedergabe der Audition-Phrase gestartet oder angehalten, die von der aktuell ausgewählten *Performance* verwendet wird.



2-1 [UTILITY]-Taste (SHOW VALUE)

Ruft das *Utility*-Display auf, in dem Sie Einstellungen des MODX M ändern können, die für das gesamte Instrument gelten.

Falls Werte vorhanden sind, die nicht grafisch dargestellt werden, können diese durch Drücken der [UTILITY]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste auf dem Bildschirm angezeigt werden.

2-2 [NAVIGATION]-Taste (FX OVERVIEW)

Je nach dem bearbeiteten Part wird hiermit eine Übersicht der entsprechenden Parameter angezeigt. Wenn Sie einen Eintrag aus der Übersicht auswählen, wird das Display für die Parametereinstellungen dieses Eintrags im Bildschirm angezeigt.

Wenn Sie die [NAVIGATION]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das Display mit der Effekt-Übersicht angezeigt (FX OVERVIEW-Display).

2-3 [EDIT/COPY]-Taste (JOB)

Dies ruft eines der Displays *Performance Edit*, *Live Set Edit* oder *Pattern Edit* auf.

Wenn Sie diese Taste drücken, während Sie Performance-Parameter bearbeiten, können Sie die Compare-Funktion verwenden.

Mit der Compare-Funktion können Sie den Klang vor und nach der Bearbeitung prüfen, um zu sehen, wie sich der Klang ändert.

Während das Edit-Display zu sehen ist, drücken Sie die [EDIT/COPY]-Taste. Die [EDIT/COPY]-Taste blinkt, und die Einstellungen werden vorübergehend in den Zustand vor der Bearbeitung zurückversetzt. Drücken Sie erneut die [EDIT/COPY]-Taste, um die soeben bearbeiteten Einstellungen erneut anzuwenden.

Wenn Sie die [EDIT/COPY]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das Display für die Job-Einstellungen angezeigt (JOB-Display).

2-4 [SHIFT]-Taste

Wenn Sie die [SHIFT]-Taste gedrückt halten, können Sie die unterhalb der Tasten in Rot aufgedruckten alternativen Funktionen aufrufen.

Eine Liste der Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

2-5 [DAW REMOTE]-Taste

Dadurch wird das DAW REMOTE-Display angezeigt.

2-6 [QUICK SETUP]-Taste (FX BYPASS)

Dies ruft das *Utility Quick Setup*-Display auf.

Wenn Sie die [QUICK SETUP]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, erscheint das Display zum Einschalten der Effekttumgehung (*Effect Switch*-Display).

2-7 [STORE]-Taste (FILE)

Ruft das *Store*-Display auf. Auf dem *Store*-Display können Sie auswählen, ob Sie die Performance unter einem neuen Namen speichern oder eine vorhandene Performance überschreiben möchten.

Wenn Sie die [STORE]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das Display für die Datei-Funktionen angezeigt (FILE-Display).

2-8 [SPLIT]-Taste (NOTE RANGE)

Hiermit wird das *Split Job*-Display der Performance aufgerufen.

Wenn Sie die [SPLIT]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das Display für die Notenbereichseinstellungen angezeigt (NOTE RANGE-Display).

2-9 [SONG/PATTERN]-Taste (RHYTHM PATTERN)

Hiermit wird das *Play/Rec*-Display der Performance aufgerufen.

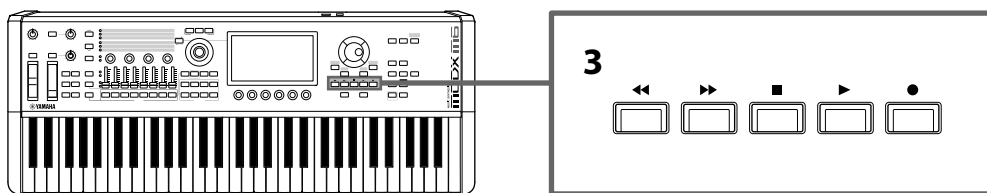
Wenn Sie die [SONG/PATTERN]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das Display zur Einstellung der Rhythm-Patterns angezeigt (RHYTHM PATTERN-Display).

2-10 [TEMPO/TAP]-Taste (PANEL LOCK)

Ruft das *Utility Tempo Settings*-Display auf.

Wenn Sie die [TEMPO/TAP]-Taste drücken, während Sie die [SHIFT]-Taste gedrückt halten, werden die Bedienelemente auf dem Bedienfeld sowie die Schaltflächen auf dem Touchscreen deaktiviert. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um die Bedienelemente zu entsperren.

Steuerung des eingebauten Sequencers



3 Sequencer-Transporttasten

Verwenden Sie diese Tasten zur Steuerung von Wiedergabe und Aufnahme der Sequencer-Daten für Pattern, Song und Audio.

[◀◀]-Taste (Zurück)

Verwenden Sie die [◀◀]-Taste, um die Wiedergabeposition taktweise rückwärts zu bewegen.

[▶▶]-Taste (Vorlauf)

Verwenden Sie die [▶▶]-Taste, um die Wiedergabeposition taktweise vorwärts zu bewegen.

[■]-Taste (Stopp)

Drücken Sie die Taste [■], um die Wiedergabe oder Aufnahme anzuhalten. Wenn Sie diese Taste bei gestoppter Wiedergabe erneut drücken, kehrt die Wiedergabeposition an den Anfang der Sequencer-Daten zurück.

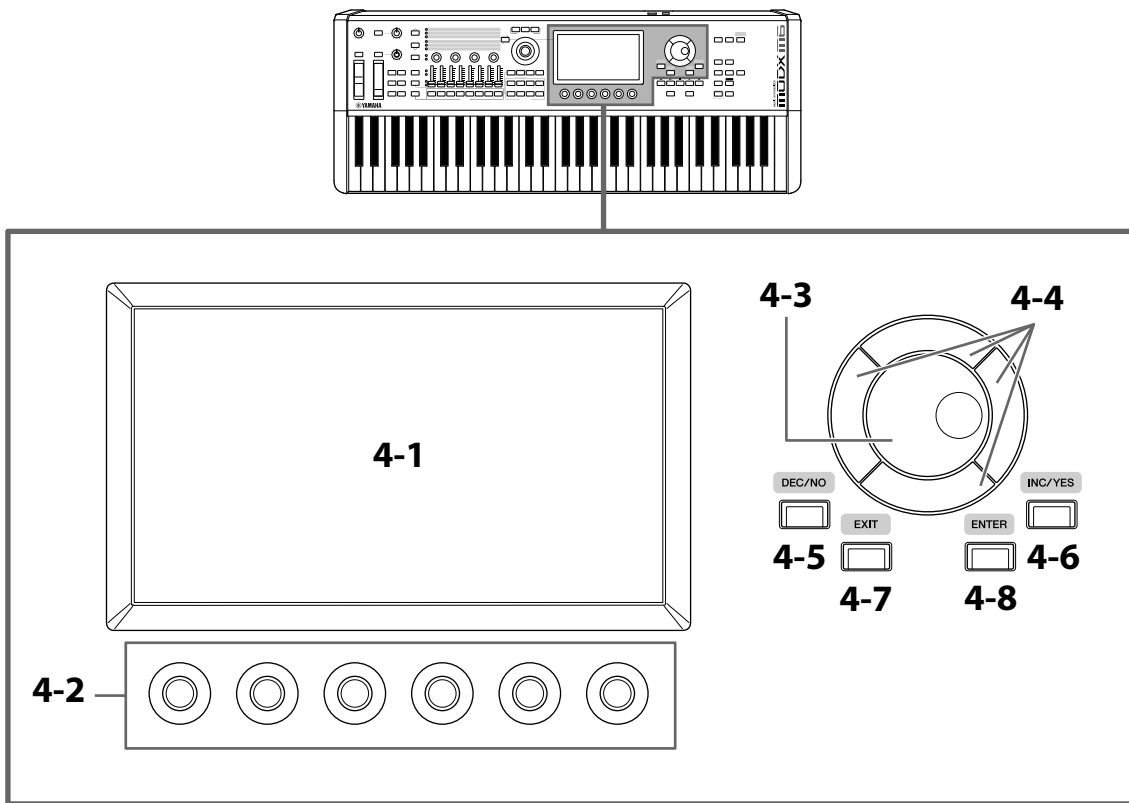
Sie können mit dieser Taste auch die Arpeggio-Wiedergabe stoppen, falls sie nach dem Loslassen der Tasten weiterläuft (was der Fall ist, wenn der Arpeggio-Hold-Schalter eingeschaltet ist).

[●]-Taste (Aufnahme)

Ruft das Aufnahme-Display auf. Während das Aufnahme-Display angezeigt wird, drücken Sie diese Taste, um das Recording-Setup-Display für die Aufnahmeeinstellungen aufzurufen (die Taste beginnt zu blinken). Sobald Sie die Wiedergabetaste [▶] drücken, beginnt die Aufnahme, und die Taste leuchtet stetig.

[▶]-Taste (Play; Wiedergabe)

Mit der Taste [▶] starten Sie die Song-Wiedergabe oder -Aufnahme. Wenn die Wiedergabe oder Aufnahme beginnt, blinkt die Taste im Tempo des Songs. Im Falle einer Audio-Wiedergabe leuchtet die Taste stetig.

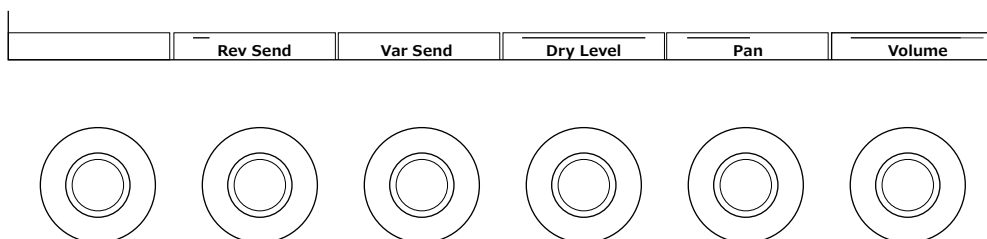


4-1 LC-Bildschirm (Touchscreen)

Dieser Bildschirm zeigt verschiedene Informationen an. Sie können die Einstellungen durch direktes Berühren des Bildschirms ändern.

Sie können auch die Cursortasten, das Datenrad und die Display Knobs verwenden, um den Cursor zu bewegen und den Wert zu ändern. Näheres siehe „Prüfen des Status und Bedienung der Grundfunktionen“ (Seite 34).

4-2 Display Knobs



Verwenden Sie diese Regler, um die auf dem Bildschirm aktuell angezeigte Parameterreihe zu steuern. Die Regler direkt unterhalb der unten auf dem Bildschirm angezeigten Parameternamen ändern die entsprechenden Parametereinstellungen.

4-3 Datenrad

Verwenden Sie dieses Datenrad, um den Wert an der Cursorposition zu ändern.
Durch schnelleres Bewegen des Datenrads können Sie den Parameterwert in größeren Schritten ändern.

4-4 Cursortasten

Zum Verschieben der Cursorposition nach oben, unten, links und rechts.

4-5 [DEC/NO]-Taste

Mit der [DEC/NO]-Taste verringern Sie den Wert schrittweise.

Sie können diese Taste auch benutzen, um für Meldungen im *Store*- oder *Job*-Display die Option „NO“ (Nein) auszuwählen.

Wenn Sie die [DEC/NO]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, können Sie in Zehnerschritten durch die Werte springen.

4-6 [INC/YES]-Taste

Mit der [INC/YES]-Taste erhöhen Sie den Wert schrittweise.

Sie können diese Taste auch benutzen, um für Meldungen im *Store*- oder *Job*-Display die Option „YES“ (Ja) auszuwählen.

Wenn Sie die [INC/YES]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, können Sie in Zehnerschritten durch die Werte springen.

4-7 [EXIT]-Taste

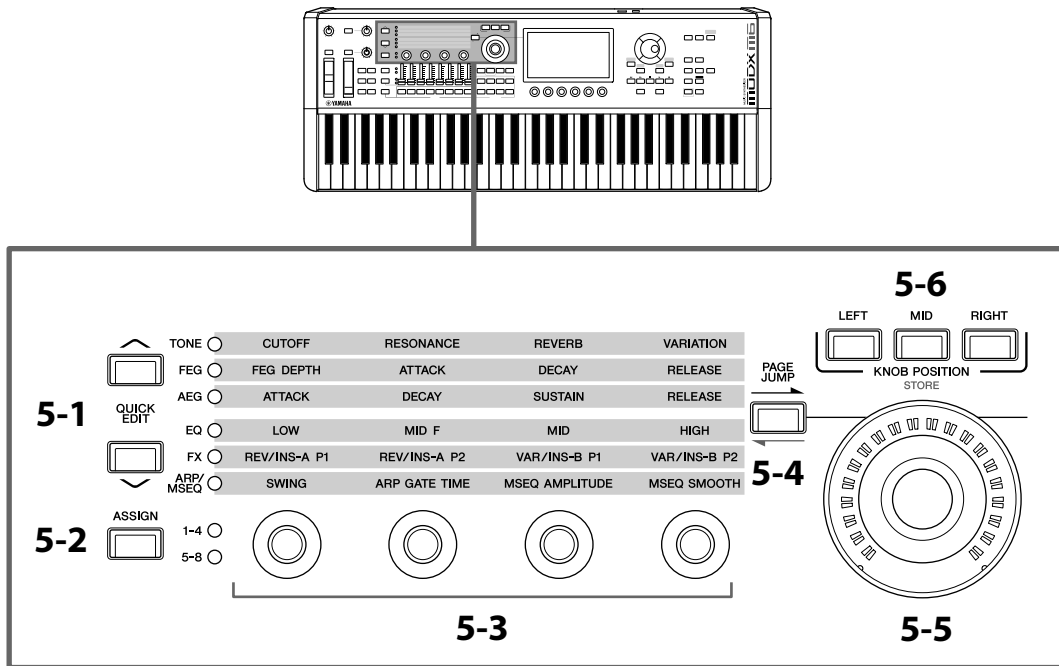
Die auf dem Touchscreen angezeigten Funktionen sind hierarchisch angeordnet. Mit der [EXIT]-Taste gelangen Sie jeweils eine Hierarchieebene nach oben.

Wenn ein anderes *Performance*-Display als das *Home*-Display angezeigt wird, können Sie mit dieser Taste direkt zum *Home*-Display zurückkehren.

4-8 [ENTER]-Taste

Mit der [ENTER]-Taste rufen Sie das auf dem Bildschirm angezeigte/ausgewählte Element auf. Sie können diese Taste auch benutzen, um bei Abfragen oder Meldungen im *Store*- oder *Job*-Display die Option „YES“ (Ja) auszuwählen.

Steuern von Parametern während des Spiels auf der Tastatur und Einstellen detaillierter Parameterwerte



5-1 [QUICK EDIT]-Taste

Verwenden Sie die Regler 1–4 (5–8), um die zu steuernden Parameter umzuschalten.
Verwenden Sie die Knobs 1–4 (5–8), um die Parameter der Reihe zu steuern, deren Anzeigelampe leuchtet.

Parameter, die mit den [QUICK EDIT]-Tasten umgeschaltet werden können

Anzeige	Beschreibung
TONE	Parameter für die Klangeinstellungen
FEG	Parameter für die Einstellungen des Filter Envelope Generators
AEG	Parameter für die Einstellungen des Amplitude Envelope Generators
EQ	Parameter für die Equalizer-Einstellungen
FX	Parameter für die Effekt-Einstellungen
ARP/MSEQ	Parameter für die Arpeggio- und Motion-Sequencer-Wiedergabe

Um die Parameter einer Performance als Ganzes zu steuern, wählen Sie den Namen der Performance im *Performance-Display (Home-Display)* aus, oder drücken Sie die [COMMON]-Taste.

Verwenden Sie die [QUICK EDIT]-Tasten, um auf den zu steuernden Parameter umzuschalten, und bedienen Sie dann die Knobs 1–4 (5–8).

Um die Parameter eines bestimmten Parts zu steuern, tippen Sie auf den Part im *Performance-Display (Home-Display)* oder drücken Sie die [PART SELECT]-Taste und wählen dann mit den PART-Tasten den gewünschten Part aus.

Verwenden Sie die [QUICK EDIT]-Tasten, um auf den zu steuernden Parameter umzuschalten, und bedienen Sie dann die Knobs 1–4 (5–8).

5-2 [ASSIGN]-Taste

Legt fest, ob die Knobs als Assign 1–4 oder Assign 5–8 fungieren.

5-3 Knobs 1–4 (5–8)

Durch Betätigung dieser vier Drehregler können Sie verschiedene Parameter steuern, die den Part-Sound, die Arpeggio-Wiedergabe, den Motion Sequencer und andere Dinge beeinflussen.

Wenn die [ASSIGN]-Taste eingeschaltet ist, funktionieren die Knobs 1–4 (5–8) als Assignable Knobs (Drehregler, denen beliebige Funktionen zugewiesen werden können).

5-4 [PAGE JUMP]-Taste

Dies ruft den Parameter auf, der aktuell mit den [QUICK EDIT]-Tasten ausgewählt wird.

Wenn Sie bei gehaltener [SHIFT]-Taste die [PAGE JUMP]-Taste drücken, ändert sich der Parameter, der mit der [QUICK EDIT]-Taste umgeschaltet werden kann, zu dem aktuell auf dem Bildschirm angezeigten Parameter, welcher sich daraufhin mit den Knobs 1–4 (5–8) steuern lässt.

5-5 Super Knob

Mit diesem Regler können Sie gleichzeitig mehrere Parameter (*Assign* 1–8) steuern, die den Knobs 1–4 (5–8) zugewiesen sind.

Sie können den Super Knob auch mit einem angeschlossenen Fußregler FC7 steuern.

Weitere Informationen zu den mit dem Super Knob gesteuerten Werten, Anleitungen zum Zuweisen von Funktionen zu *Assign* 1–8 und zum Einstellen der Fußregler-Verbindungen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

5-6 KNOB POSITION-Tasten

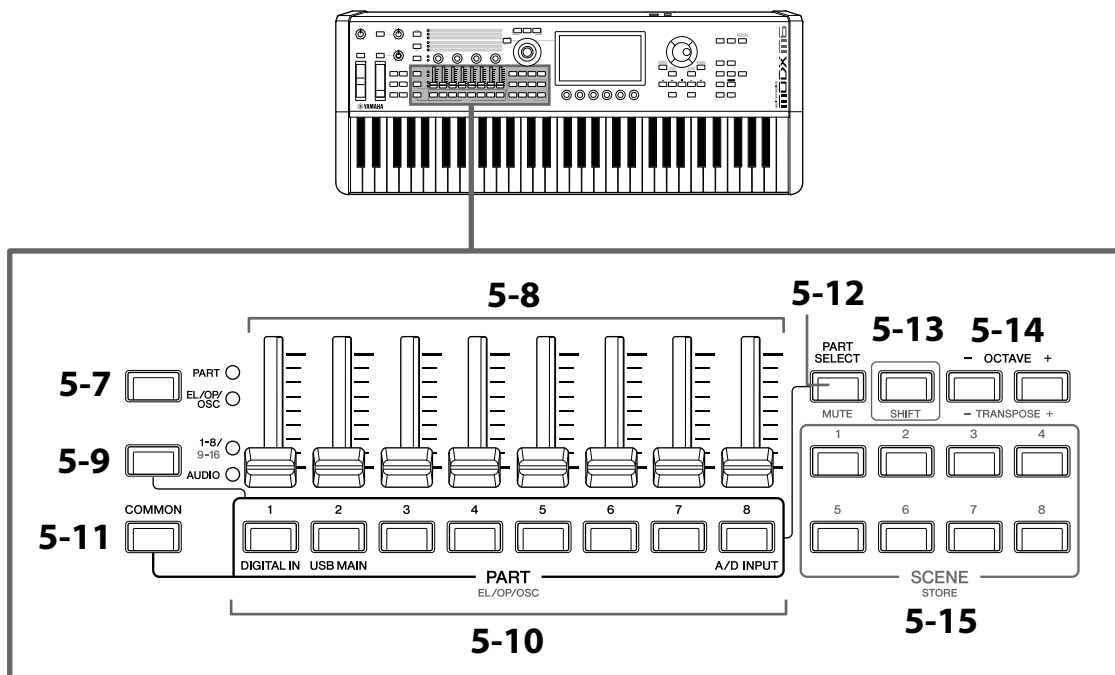
Durch Drücken der KNOB POSITION-Tasten wird auf die gespeicherte Super-Knob-Einstellung umgeschaltet.

Nachdem Sie die Parameter mit den Knobs 1–4 (5–8) angepasst haben, halten Sie die [SHIFT]-Taste gedrückt und drücken Sie eine der KNOB POSITION-Tasten, um die Einstellungswerte auf der ausgewählten Taste zu speichern.

Die auf den jeweiligen Tasten gespeicherten Werte können überprüft werden: [PERFORMANCE (HOME)] → *Motion Control* → *Super Knob*.

[LEFT]-Taste	Der Wert, der der Position ganz links für den Super Knob entspricht
[MID]-Taste	Der Wert, welcher der Mittelstellung des Super Knobs entspricht Der Center-Wert kann einer beliebigen Position des Super Knobs zugewiesen werden HINWEIS Der [MID]-Parameter ist nur dann verfügbar, wenn <i>Super Knob Mid Position</i> auf etwas anderes als <i>Off</i> eingestellt ist.
[RIGHT]-Taste	Der Wert, welcher der Super-Knob-Position ganz rechts entspricht

Morphing ist möglich, indem für jede Taste unterschiedliche Einstellungswerte gespeichert werden. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung.



5-7 Slider-Funktionstaste [PART]/[EL/OP/OSC]

Verwenden Sie diese Taste, um die acht Schieberegler zur Steuerung der Part-Lautstärke oder des Pegels der Elements, Operatoren, Oszillatoren oder Drum Keys zu verwenden. Mit jedem Druck auf die Taste wechselt die Slider-Funktion zwischen PART und EL/OP/OSC.

5-8 Control Sliders 1–8

Mit diesen Schiebereglern können Sie die Lautstärke der Parts 1–16 (1–8/9–16), der Elements von Normal Parts (AWM2), der Operatoren von Normal Parts (FM-X), der Oszillatoren der Normal Parts (AN-X) und der Drum Keys für den Drum Part in Echtzeit steuern.

Wenn die Taste für die Slider-Funktion [PART]/[EL/OP/OSC] auf „EL/OP/OSC“ eingestellt ist, wählen die PART-Tasten den Part aus, und Sie können die Pegel des Elements, Operators, Oszillators oder Drum Key des ausgewählten Parts einstellen.

HINWEIS

- Wenn alle Slider auf Minimum eingestellt sind, kann es sein, dass Sie keinen Ton vom Instrument hören, auch dann nicht, wenn Sie auf der Tastatur spielen oder einen Song abspielen. Bewegen Sie in diesem Fall alle Slider auf einen geeigneten Pegel.
- Der [MASTER VOLUME]-Drehregler stellt die Gesamtlautstärke dieses Instruments ein. Demgegenüber stellen die Controller-Slider die Pegel jedes Elements/Keys/Operators der Parts sowie die Lautstärke jedes Parts der Performance als Parameter ein. Entsprechend können die mit den Control-Slidern eingestellten Werte als Bestandteil der Performance gespeichert werden.

5-9 Part-Gruppen-Taste [1–8/9–16]/[AUDIO]

Verwenden Sie diese Taste, um die PART-Tasten für die Auswahl der Parts 1 bis 16 oder für die Auswahl von AUDIO einzustellen. Mit jedem Druck auf die Taste wechselt die Funktion der Slider zwischen 1–8/9–16 und AUDIO.

Durch Drücken der Part-Gruppen-Taste [1-8/9-16]/[AUDIO] bei gehaltener [SHIFT]-Taste können Sie die Parts 9–16 mit den PART-Tasten steuern. Wenn das Lämpchen 1-8/9-16 stetig leuchtet, sind die PART-Tasten auf die Parts 1–8 eingestellt, und wenn das Lämpchen 1-8/9-16 blinkt, sind die PART-Tasten auf die Parts 9–16 eingestellt.

5-10 PART-Tasten (EL/OP/OSC)

Wenn die Part-Gruppen-Taste [1-8/9-16]/[AUDIO] auf „1-8/9-16“ eingestellt ist, können Sie mit diesen Tasten die Parts 1–8 oder die Parts 9–16 auswählen.

Wenn die Part-Gruppen-Taste [1-8/9-16]/[AUDIO] auf „AUDIO“ eingestellt ist, können Sie mit diesen Tasten zwischen DIGITAL IN, USB MAIN und A/D INPUT auswählen.

Wenn Sie eine dieser Tasten bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, können Sie mit der entsprechenden PART-Taste *Elements* 1–8, *Operators* 1–8, *Oscillators* 1–3 oder *Noise* auswählen.

5-11 [COMMON]-Taste

Verwenden Sie diese Taste, um die Common-Parameter für Parts, Elements, Operatoren und Oszillatoren aufzurufen.

5-12 [PART SELECT]-Taste (MUTE)

Die [PART SELECT]-Taste leuchtet auf, wenn die PART-Taste bereit zur Auswahl ist.

Durch Drücken der [PART SELECT]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste können Sie mithilfe der PART-Tasten Parts stummschalten (MUTE) oder die Stummschaltung aufheben.

Wenn Sie die [PART SELECT]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, und dann bei weiterhin gehaltener [SHIFT]-Taste eine der PART-Tasten drücken, schalten Sie die MUTE-Funktion für das entsprechende Element, den Operator oder Oszillator ein oder aus.

Wenn der Part auf MUTE geschaltet ist, können Sie den Status am Leuchtzustand der Mute-Taste oder des „M“-Symbols auf dem Bildschirm ablesen.

5-13 [SHIFT]-Taste

Halten Sie die [SHIFT]-Taste gedrückt, während Sie eine weitere Taste drücken, um die alternative Funktion aufzurufen, die jeweils unter jeder Taste rot aufgedruckt ist.

Eine Liste der Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

5-14 OCTAVE-Tasten (TRANSPOSE)

Mit jedem Druck auf die OCTAVE-Taste verschiebt sich die Tonhöhe der Tastatur in Oktaven.

Die OCTAVE-Taste leuchtet oder blinkt, wenn die Oktaveneinstellung geändert wird.

Wenn Sie beide Tasten gleichzeitig drücken, wird die Einstellung auf die Standardtonhöhe oder „0“ zurückgesetzt.

Um die Tastatur zu transponieren, halten Sie die [SHIFT]-Taste gedrückt und drücken Sie die gewünschte OCTAVE-Taste. Jedes Mal, wenn Sie eine der Tasten drücken, verschiebt sich die Tonhöhe der Tastatur um jeweils einen Halbton nach oben oder unten.

Wenn die Transponierungseinstellung einen anderen Wert als „0“ hat, leuchtet die entsprechende OCTAVE-Taste auf, wenn Sie die [SHIFT]-Taste drücken. Wenn Sie die [SHIFT]-Taste gedrückt halten und beide OCTAVE-Tasten gleichzeitig drücken, wird die Einstellung auf die Standardtonhöhe oder auf „0“ zurückgesetzt.

5-15 SCENE-Tasten (STORE)

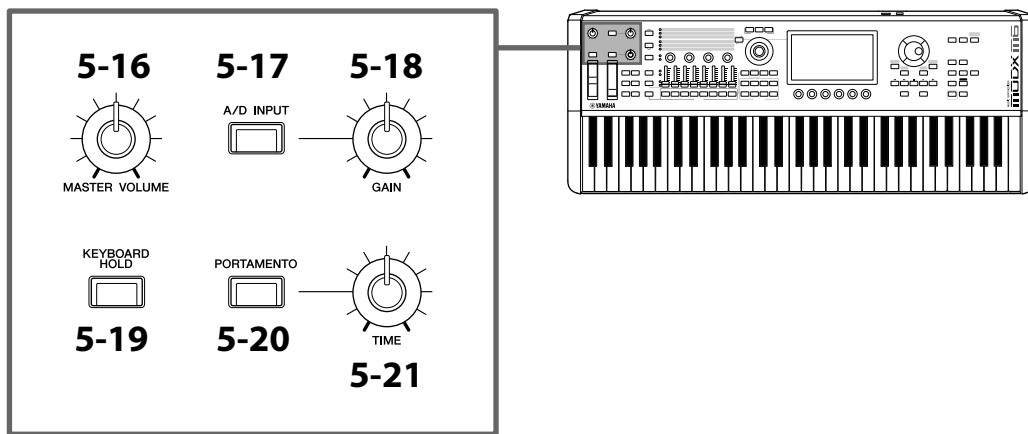
Sie können den SCENE-Tasten verschiedene „Momentaufnahmen“ wichtiger Part-Parameter zuweisen, z. B. den Status der Stummschaltung und grundlegende Mixing-Einstellungen.

Die aktuell gewählte Taste leuchtet hell, Tasten mit gespeicherten Scene-Einstellungen leuchten gedämpft, und Tasten ohne gespeicherte Scene-Einstellungen leuchten nicht.

Indem Sie eine dieser Tasten bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, können Sie die von Ihnen bearbeiteten Einstellungen in der entsprechenden Scene speichern.

ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie die gerade bearbeiteten Scene-Einstellungen speichern, bevor Sie zu einer anderen Scene wechseln oder das Instrument ausschalten. Wenn der Speichervorgang noch nicht ausgeführt wurde, gehen die Scene-Einstellungen verloren.



5-16 [MASTER VOLUME]-Regler

Verwenden Sie den Regler [MASTER VOLUME] zum Einstellen der Gesamt-Lautstärke.

5-17 [A/D INPUT]-Taste

Mit der [A/D INPUT]-Taste aktivieren oder deaktivieren Sie die Eingänge der A/D-INPUT-Buchsen.

Wenn Sie bei gehaltener [SHIFT]-Taste die [A/D INPUT]-Taste drücken, wird das *Mixing*-Display des Audio-Signals der A/D-INPUT-Buchse angezeigt.

5-18 A/D INPUT-Regler [GAIN]

Mit dem A/D INPUT-Regler [GAIN] stellen Sie die Eingangsverstärkung (Gain) der Audio-Signale vom A/D INPUT ein.

HINWEIS

Je nach dem Ausgangspegel des an den Buchsen A/D INPUT angeschlossenen Geräts sollten Sie die Gain-Einstellung in der folgenden Reihenfolge ändern: [UTILITY] → *Settings* → *Audio I/O* → *A/D Input*. Wenn der Ausgangspegel des angeschlossenen Geräts niedrig ist (wie bei einem Mikrophon), stellen Sie diesen Parameter auf *Mic* ein. Wenn der Ausgangspegel des angeschlossenen Gerätes (wie Synthesizer-Keyboards oder CD-Player) hoch ist, stellen Sie diesen Parameter auf *Line*.

Bei anderen Parametern des Audio-Eingangs ändern Sie die Einstellungen wie unten gezeigt.

Die Lautstärke für den A/D-Input-Block und die Send-Pegel für Pan und Effekte

- [PERFORMANCE (HOME)] → *Mixing*
- [EDIT/↶] → *Audio In* → *Mixing*
- [NAVIGATION] → [COMMON] → *A/D Input*
oder
[COMMON] → [NAVIGATION] → *A/D Input*
- Stellen Sie die Part-Gruppen-Taste [1-8/9-16]/[AUDIO] auf „AUDIO“, und drücken Sie dann die PART-Taste 8.

Routing der Audio-Signale der A/D-INPUT-Buchsen an einen im Effektblock eingestellten Effekt

- [EDIT/↶] → *Audio In* → *Routing*

5-19 [KEYBOARD HOLD]-Taste

Wenn diese Taste eingeschaltet ist, werden die von Ihnen gespielten Noten gehalten, ohne dass das Sustain-Pedal betätigt wird. Die Anwendung des Sustain-Effekts wird automatisch so gesteuert, dass das Ende der vorhergehenden, gehaltenen Note nicht in die Noten des folgenden Akkords übergeht.

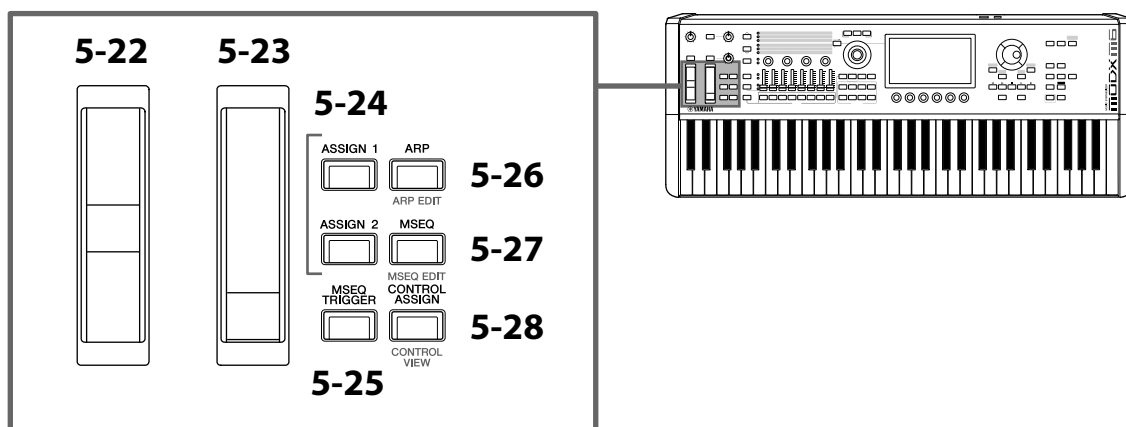
5-20 [PORTAMENTO]-Taste

Verwenden Sie [PORTAMENTO]-Taste zum Ein- und Ausschalten des Portamento-Effekts. Portamento ist eine Funktion, die einen sanften Tonhöhenübergang zwischen zwei auf der Tastatur gespielten Noten erzeugt.

Wenn Sie die [PORTAMENTO]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das Display für die Portamento-Einstellungen angezeigt.

5-21 PORTAMENTO [TIME]-Regler

Verwenden Sie den PORTAMENTO [TIME]-Regler, um die Portamento-Zeit einzustellen.



5-22 Pitch-Bend-Rad

Mit diesem Rad können Sie den Pitch-Bend-Effekt steuern.

Der Pitch-Bend-Bereich kann mittels Part Edit → *General/Pitch* → *Pitch* eingestellt werden.

Mittels Part Edit → *Mod/Control* → *Control Assign* können Sie jedem Part verschiedene Funktionen zuweisen.

5-23 Modulationsrad

Mit diesem Rad steuern Sie den Modulationseffekt. Im Part Edit können Sie dem Modulationsrad für jeden Part individuelle Funktionen zuweisen: → *Mod/Control* → *Control Assign*.

5-24 Tasten [ASSIGN 1] und [ASSIGN 2]

Verwenden Sie diese Tasten, um die Elements und Operatoren während Ihres Spiels zu steuern und Klangvariationen zu erzeugen. Es können auch andere Funktionen zugewiesen werden.

Um diesen Tasten für jeden Part verschiedene Funktionen zuweisen, wählen Sie im Part Edit: → *Mod/Control* → *Control Assign*.

Um Elements zu steuern, die Klänge mit der XA-Funktion erzeugen (womit Sie natürliche Klänge akustischer Instrumente sowie neuartige Synth-Sounds erzeugen können), wählen Sie im Element Edit: → *Osc/Tune* → *XA Control*.

Wenn Sie bei gehaltener [SHIFT]-Taste eine der Tasten [ASSIGN 1] oder [ASSIGN 2] drücken, wird das *Control Setting-Display* aufgerufen, von dem aus Sie die Betriebsmodi der Tasten Assign 1 oder 2 auswählen können.

5-25 [MSEQ TRIGGER]-Taste

Wenn die [MSEQ]-Taste und die *Motion SEQ Trigger*-Einstellung eingeschaltet sind, wird die Motion Sequence mit der [MSEQ TRIGGER]-Taste gestartet.

5-26 [ARP]-Taste (ARP EDIT)

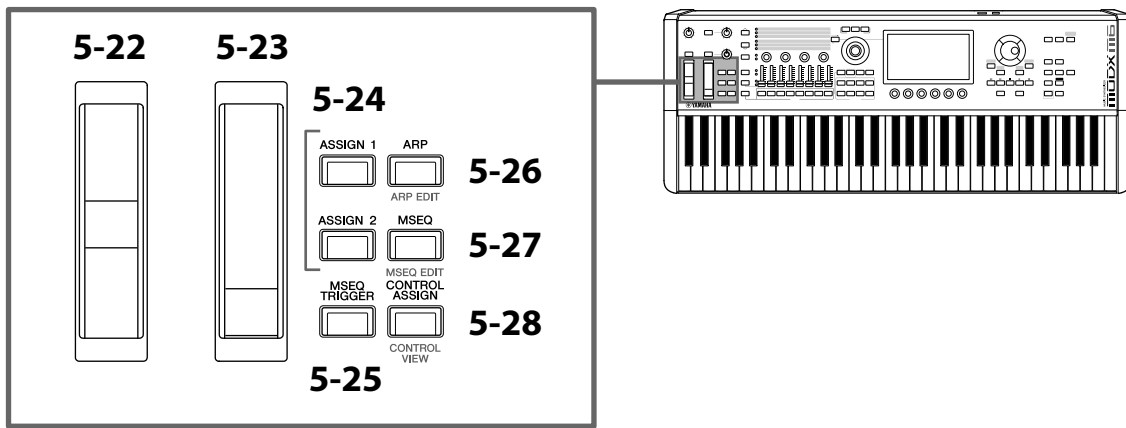
Verwenden Sie diese Taste zum Ein-/Ausschalten der Arpeggio-Wiedergabe.

Mit der Arpeggio-Funktion lösen Sie durch das Spielen auf der Tastatur Rhythmus-Patterns, Riffs und Phrasen aus, die den aktuellen Part verwenden.

Sie bietet nicht nur Inspiration und vollständige Rhythmuspassagen, zu denen Sie live spielen können, sondern auch vollwertige Instrumentalparts als Begleitung für verschiedene Musikrichtungen zur einfachen Song-Erstellung.

Wenn der Arpeggio-Schalter eines Parts deaktiviert ist, wird durch Einschalten dieser Taste das Arpeggio für diesen Part nicht abgespielt.

Wenn Sie die [ARP]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, erscheint das Display für die Arpeggio-Einstellungen (ARP EDIT-Display).



5-27 [MSEQ]-Taste (MSEQ EDIT)

Verwenden Sie die [MSEQ]-Taste, um den Motion Sequencer zu aktivieren oder zu deaktivieren.

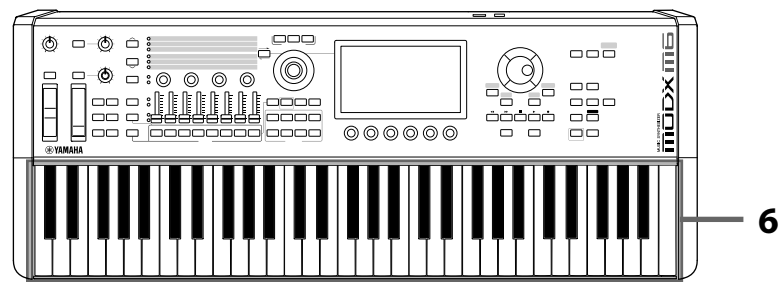
Wenn der Motion-Sequencer-Schalter für einen Part oder eine Lane deaktiviert ist, wird auch durch Einschalten dieser Taste die Wiedergabe der Motion Sequence für diesen Part nicht aktiviert.

Wenn Sie die [MSEQ]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, erscheint das Display für die Motion-Sequencer-Einstellungen (MSEQ EDIT-Display).

5-28 [CONTROL ASSIGN]-Taste (CONTROL VIEW)

Wenn auf dem Bildschirm Parameter ausgewählt sind, die einem Controller zugewiesen werden können, wird durch Drücken dieser Taste das CONTROL ASSIGN-Display angezeigt. Wenn zu diesem Zeitpunkt ein Controller bedient wird, wird der ausgewählte Parameter diesem Controller zugewiesen.

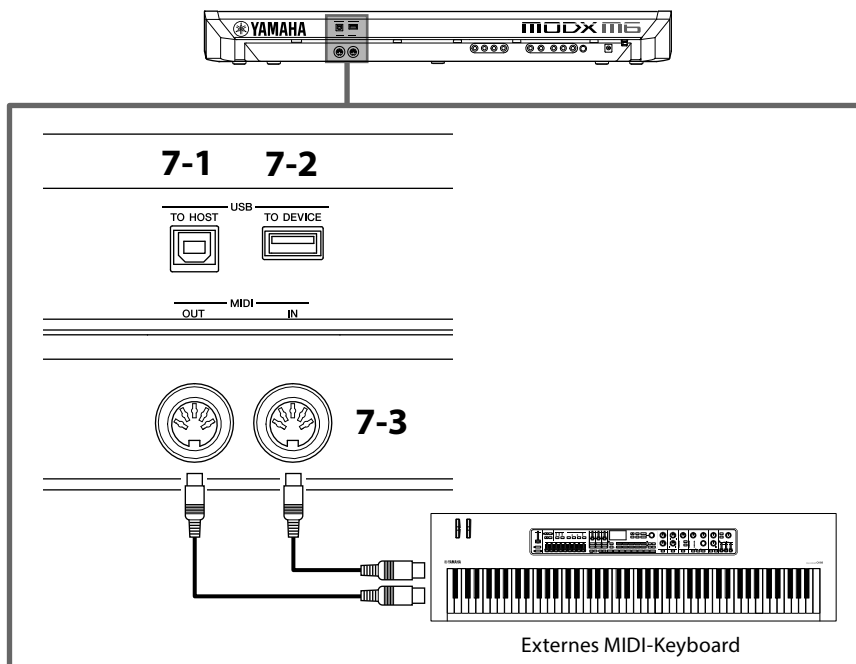
Wenn Sie die [CONTROL ASSIGN]-Taste bei gehaltener [SHIFT]-Taste drücken, wird das CONTROL VIEW-Display angezeigt. Wenn zu diesem Zeitpunkt ein Controller betätigt wird, öffnet sich das *Control Assign*-Display, und die diesem Controller zugewiesenen Einstellungen lassen sich überprüfen.



6 Tastatur

Der MODX M6 verfügt über eine Tastatur mit 61 Tasten, während der MODX M7 76 Tasten und der MODX M8 88 Tasten besitzt.

Sie sind jeweils mit Anschlagdynamik (Initial Touch) ausgestattet. Für die Anschlagdynamik misst das Instrument, wie stark oder sanft Sie die Tasten anschlagen. Es verwendet dann den gemessenen Wert, um Lautstärke und/oder Klang auf unterschiedliche Weise zu beeinflussen.



7-1 USB [TO HOST]-Buchse

An diese USB [TO HOST]-Buchse kann das Instrument über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen werden, so dass Sie MIDI- und Audio-Daten zwischen den beiden Geräten übertragen können. Im Gegensatz zu MIDI kann USB mehrere Ports über ein einzelnes Kabel verarbeiten. Weitere Informationen über die von diesem Instrument verwendeten Ports finden Sie in der Bedienungsanleitung.

HINWEIS

Das Instrument kann Audio-Daten auf maximal 10 Kanälen (5 Stereo-Kanäle) bei einer Sampling-Frequenz von 44,1 kHz senden. Das Instrument kann Audio-Daten auf maximal 4 Kanälen (2 Stereo-Kanäle) empfangen.

7-2 USB [TO DEVICE]-Buchse

Verwenden Sie die USB [TO DEVICE]-Buchsen zum Anschließen von USB-Flash-Laufwerken und USB-MIDI-Keyboards.

Wenn ein USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist, können Sie an diesem Instrument erzeugte Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk speichern und Daten vom USB-Flash-Laufwerk in das Instrument laden. Das Senden und Empfangen von Daten zwischen dem USB-Flash-Laufwerk und diesem Instrument kann hier gesteuert werden: [UTILITY] → *Contents* → *Save* (oder *Load*).

Wenn ein USB-MIDI-Keyboard angeschlossen ist, können Sie es auf die gleiche Weise verwenden wie die Tastatur dieses Instruments, wenn die technischen Daten des angeschlossenen Keyboards dies erlauben. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

7-3 MIDI-Anschlüsse

Verwenden Sie die MIDI-Anschlüsse zum Anschließen externer MIDI-Geräte über MIDI-Kabel. Sie können über die Tastatur des Instruments ein externes MIDI-Gerät steuern, oder Sie können den Klangerzeuger des Instruments von einer externen MIDI-Tastatur oder von einem Sequencer aus spielen.

Die MIDI [OUT]-Anschluss kann auch als MIDI Thru-Anschluss verwendet werden.

Dies lässt sich unter [UTILITY] → *Settings* → *MIDI I/O* → *MIDI Thru* einstellen.

MIDI Thru wird jedoch nur angezeigt, wenn *MIDI IN/OUT* auf *MIDI* eingestellt ist.

Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung der USB-Buchsen [TO HOST]

Wenn Sie einen Computer an der USB [TO HOST]-Buchse anschließen, beachten Sie die folgenden wichtigen Vorsichtsmaßnahmen, um ein Einfrieren des Computers/Instruments und die Beschädigung von Daten zu verhindern.

ACHTUNG

- Verwenden Sie ein USB-Kabel des Typs AB. USB-3.0-Kabel können nicht verwendet werden.
- Führen Sie die folgenden Vorgänge aus, bevor Sie das Instrument ein-/ausschalten oder das USB-Kabel an der USB [TO HOST]-Buchse einstecken oder abziehen.
 - Beenden Sie alle Programme am Computer.
 - Vergewissern Sie sich, dass vom Instrument keine Daten übertragen werden. (Es werden Daten übertragen, wenn Noten auf der Tastatur gespielt oder ein Song abgespielt wird.)
- Während der Computer am Instrument angeschlossen ist, sollten Sie zwischen diesen Vorgängen einige Sekunden warten: (1) wenn Sie das Instrument aus- und wieder einschalten, und (2) wenn Sie das USB-Kabel einstecken und wieder abziehen.

Starten Sie bei einem Systemabsturz des Computers oder Instruments die Anwendung oder das Computer-Betriebssystem neu, oder schalten Sie das Instrument aus und wieder ein.

Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung der USB [TO DEVICE]-Buchse

Prüfen Sie beim Anschließen eines USB-Geräts an der USB [TO DEVICE]-Buchse die Ausführung der Buchse, und führen Sie den Stecker vorsichtig in der richtigen Ausrichtung ein. Beachten Sie auch die folgenden Vorsichtsmaßnahmen.

■ Kompatible USB-Geräte

- USB-Flash-Laufwerk
- USB-Class-Compliant MIDI-Geräte (USB-MIDI-Keyboards usw.)
- Auf Kompatibilität getestete MIDI-Geräte von Yamaha

Andere USB-Geräte wie z. B. ein USB-Hub, eine Computertastatur oder Maus können nicht verwendet werden. Das Instrument unterstützt nicht notwendigerweise alle im Handel erhältlichen USB-Geräte. Yamaha übernimmt keine Garantie für die Betriebsfähigkeit der von Ihnen erworbenen USB-Geräte.

Bevor Sie ein USB-Gerät für die Verwendung mit diesem Instrument kaufen, besuchen Sie bitte die folgende Internetseite:

<https://download.yamaha.com/>

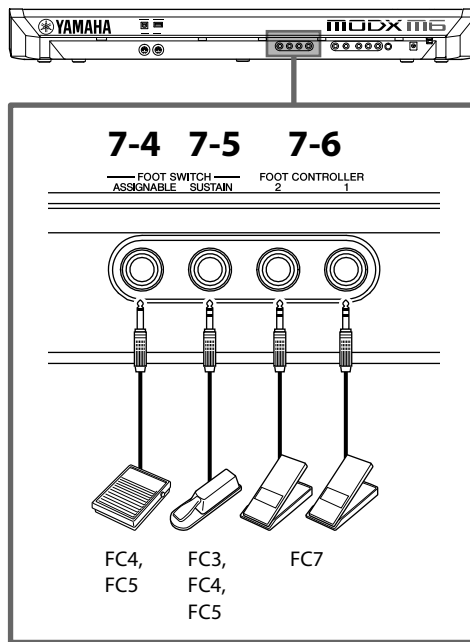
Obwohl USB-Geräte der Standards 2.0 bis 3.0 auf diesem Instrument verwendet werden können, ist die Zeit zum Speichern auf bzw. Laden von einem USB-Gerät abhängig von der Art der Daten oder dem Status des Instruments. Einzelheiten über die verfügbaren MIDI-Geräte und deren Einstellungen sowie die Bedienung mit den angeschlossenen Geräten finden Sie in der Bedienungsanleitung.

ACHTUNG

- Die Angabe für die USB [TO DEVICE]-Buchse ist maximal 5 V/500 mA pro Buchse. Schließen Sie keine USB-Geräte mit höherer Spannung/Stromstärke an, da dies eine Beschädigung des Instruments verursachen kann.
- Verwenden Sie ein USB-Kabel des Typs AB mit einer Länge von weniger als 3 Metern.
- Vermeiden Sie es während Wiedergabe, Aufnahme und Dateiverwaltung (zum Beispiel beim Speichern, Kopieren, Löschen und Formatieren) oder während des Zugriffs auf das USB-Gerät, ein USB-Gerät anzuschließen oder vom Instrument zu trennen. Nichtbeachtung kann zum „Einfrieren“ des Vorgangs am Instrument oder Beschädigung des USB-Geräts und der darauf befindlichen Daten führen.
- Wenn Sie das USB-Gerät anschließen und dann wieder abtrennen (und umgekehrt), achten Sie darauf, zwischen den beiden Vorgängen einige Sekunden zu warten.

HINWEIS

Weitere Informationen zur Bedienung von USB-Geräten finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen USB-Geräts.



7-4 FOOT SWITCH [ASSIGNABLE]-Buchse

7-5 FOOT SWITCH [SUSTAIN]-Buchse

Verwenden Sie diese Buchsen zum Anschließen von Fußschaltern und eines Sustain-Pedals.

FOOT SWITCH [ASSIGNABLE] ist eine Buchse für den Anschluss der separat erhältlichen Fußschalter FC4 und FC5, die für andere Funktionen als Sustain (Haltepedal-Funktion) verwendet werden, und die Sie diesem Pedal zugewiesen haben. Sie können zum Beispiel, einen Fußschalter verwenden, um zur nächsten Performance in einem *Live Set* zu wechseln. FOOT SWITCH [SUSTAIN] ist eine Buchse für den Anschluss der gesondert erhältlichen Fußschalter FC3, FC4 und FC5, die ausschließlich für Sustain (Haltepedal-Funktion) verwendet werden.

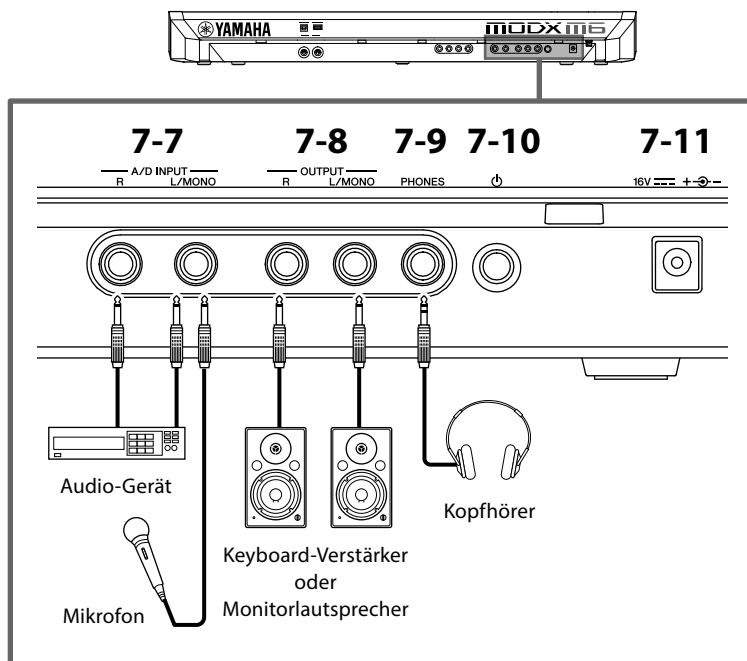
HINWEIS

In dieser Anleitung bezieht sich der Begriff „FC3“ auf das FC3 und alle gleichwertigen Produkte wie z. B. das FC3A, und der Begriff „FC4“ bezieht sich auf das FC4 und alle gleichwertigen Produkte wie z. B. das FC4A.

7-6 FOOT-CONTROLLER-Buchsen

Verwenden Sie diese Buchsen für den Anschluss eines gesondert erhältlichen Fußreglers FC7.

Sie können im Part Edit den Fußreglern eine Funktion zuweisen, um verschiedene Klangparameter wie Lautstärke und Tonhöhe zu steuern.



7-7 A/D INPUT-Buchsen

Verwenden Sie diese Standard-Klinkenbuchsen für den Empfang der Audio-Signale eines externen Geräts. Verwenden Sie für die Verbindungen einen Standard-Monostecker.

Stereo-Geräte sollten sowohl an der [L/MONO]-Buchse als auch an der [R]-Buchse angeschlossen werden, während Mono-Geräte nur an der [L/MONO]-Buchse angeschlossen werden sollten. Das anliegende Audio-Signal wird als Audio-Input-Part abgespielt.

Wenn Sie die Vocoder-Funktion verwenden, schließen Sie ein Mikrofon an der [L/MONO]-Buchse an.

Außerdem können Sie diese Buchse für die Funktionen Envelope Follower und ABS (Audio Beat Sync) nutzen. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung.

HINWEIS

Eine Gitarre oder ein Bass mit aktiven Tonabnehmern kann direkt angeschlossen werden. Instrumente mit passiven Tonabnehmern sollten über ein Effektgerät angeschlossen werden.

7-8 OUTPUT-Buchsen

Verwenden Sie diese Standard-Klinkenbuchsen für die Ausgabe der Audio-Signale von diesem Instrument. Für eine monophone Ausgabe verwenden Sie nur die [L/MONO]-Buchse.

7-9 [PHONES]-Buchse (Kopfhörer-Buchse)

Verwenden Sie diese Standard-Stereo-Klinkenbuchse zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers. Diese Buchse gibt ein Audio-Signal aus, das dem Signal der OUTPUT-Buchsen entspricht.

7-10 [⏻] (Standby/On)-Schalter

Drücken Sie diesen Schalter, um das Gerät einzuschalten (⏻) oder in Bereitschaft (⏻) zu schalten.

7-11 DC IN-Buchse

Hier schließen Sie den mit dem Instrument gelieferten Netzadapter an.

Prüfen des Status und Bedienung der Grundfunktionen

Sie können den Status anhand der Tasten, der Slider und des Bildschirms auf dem Bedienfeld prüfen. Indem Sie das Datenrad und die Tasten verwenden oder auf den Touchscreen tippen, können Sie auf ein anderes Display umschalten oder Einstellungen ändern.



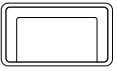
Status prüfen

Anzeigen auf dem Bedienfeld

Helligkeit und Farbe der Tasten auf dem Bedienfeld zeigen den Status der Einstellungen an.

Helligkeit

Es gibt drei Helligkeitsstufen für die Tasten.

Helligkeit		Beschreibung
	Hell leuchtend	Die Zieleinstellung bzw. -funktion ist aktiv oder ausgewählt.
	Schwach leuchtend	Die Zieleinstellung bzw. -funktion ist verfügbar, aber ausgeschaltet. Sie können die Taste drücken, um die Funktion einzuschalten.
	Aus	Die Zieleinstellung oder -funktion ist nicht verfügbar und ist ausgeschaltet. Beim Drücken der Taste passiert nichts.

Farbe

Die Farben der Slider-Schlitze und der Tasten zeigen an, welche Funktionen sie steuern.

Slider-Schlitze

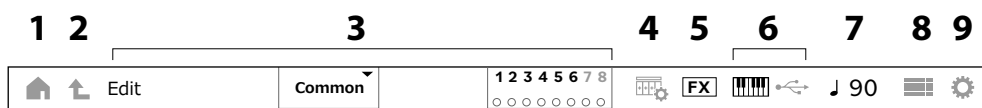
Farbe		Bedienelemente
Hellblau	<i>Cyan</i>	<i>Internal Part</i>
Gelb	<i>Yellow</i>	Elements, Drum Keys, Operatoren und Oszillatoren
Rot	<i>Red</i>	Audio
Blau	<i>Blue</i>	Parts im <i>External Modus</i> oder <i>DAW Remote Modus</i>

Tasten

Farbe		Bedienelemente
Hellblau	<i>Cyan</i>	<i>Live Set</i> , Part-Auswahl
Minzgrün	<i>Mint green</i>	Category (Kategorie)
Gelb	<i>Yellow</i>	Element, Operator, Oszillator auswählen
Weiß	<i>White</i>	Echtzeitsteuerung
Pink	<i>Magenta</i>	Mute
Rot	<i>Red</i>	Sonstiges

Es folgen Erklärungen der Navigationsleiste, die immer im Bildschirm zu sehen ist.

Navigationsleiste



1 HOME-Symbol

Gleiche Funktion wie die [PERFORMANCE (HOME)]-Taste des Bedienfelds. Durch Antippen des Symbols wird das *Performance (Home-Display)* aufgerufen.

2 EXIT-Symbol

Gleiche Funktion wie die [EXIT]-Taste des Bedienfelds. Durch Antippen des Symbols gelangen Sie eine Hierarchieebene höher.

3 INFORMATION-Bereich

Dieser Bereich zeigt Informationen wie den momentan ausgewählten Display-Namen, die Parts, Elements, Operatoren, Oszillatoren und Drum Keys an.

Durch Antippen von ▼ können Sie Parts, Elements, Operatoren, Oszillatoren und Drum Keys umschalten.

● Bei Normal Parts

Wenn ein Normal Part ausgewählt ist, wird der Status des Elements, Operators und des Oszillators rechts in diesem Bereich angezeigt. Wenn das Element, der Operator und der Oszillator stummgeschaltet sind, erscheint ein M-Symbol unterhalb deren Nummer.

	Element-Nummern Das spielende Element wird durch Leuchten unterhalb der Nummern angezeigt. Dies ist z. B. nützlich, wenn Sie den Velocity-Bereich für das zu spielende Element angeben und sich vergewissern möchten, dass das Element gespielt wird.
	Zeigt die Gesamtzahl der verwendeten Elements an. Der grüne Balken zeigt die Lautstärke der spielenden Elements an.
	Operator-Nummern
	Oszillator-Nummern

● Bei Drum Parts

Wenn ein Drum Parts ausgewählt ist, wird der Status der Drum Keys rechts in diesem Bereich angezeigt.

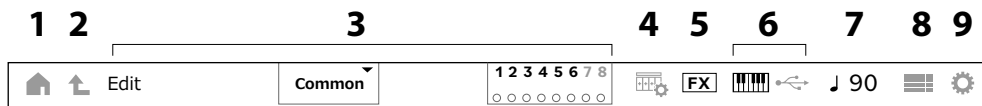
	Der Drum-Keys-Bereich zeigt die Gesamtzahl der verwendeten Drum Keys an. Der grüne Balken zeigt die Lautstärke des spielenden Drum Parts an.
--	---

4 VIEW-Symbol

Zum Auswählen einer Ansicht für das *Performance-Display*. Durch Antippen des Symbols wird die Liste der verschiedenen Views des *Performance-Displays* angezeigt.




5 EFFECT-Symbol

Durch Antippen des Symbols wird das *Effect Switch-Display* aufgerufen. Das Symbol ist ausgeschaltet, wenn ein Insertion-, System- oder Master-Effekt ausgeschaltet ist.



6 QUICK SETUP-Symbol

Durch Antippen des Symbols wird das MIDI I/O-Display aufgerufen.

	Zeigt an, ob Local Control ein- oder ausgeschaltet ist Wenn das Symbol leuchtet, ist die Einstellung eingeschaltet; wenn das Symbol nicht leuchtet, ist die Einstellung ausgeschaltet.
	Zeigt an, dass MIDI IN und MIDI OUT auf MIDI eingestellt sind
	Zeigt an, dass MIDI IN und MIDI OUT auf USB eingestellt sind

7 TEMPO SETTINGS-Symbol

Das Tempo der aktuell ausgewählten Performance wird angezeigt. Durch Antippen des Symbols wird das *Tempo Settings*-Display aufgerufen.

8 LIVE SET-Symbol

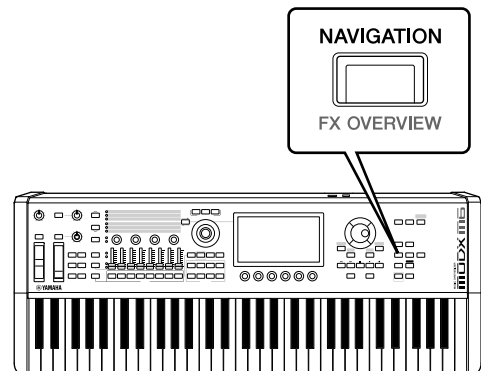
Durch Antippen des Symbols wird das *Live Set*-Display aufgerufen.

9 UTILITY-Symbol

Durch Antippen des Symbols wird die zuletzt ausgewählte Registerkarte im *Utility*-Display angezeigt.

Navigation-Taste

Eine „Karte“ des Signalflusses dieses Instruments wird auf dem Bildschirm angezeigt. Durch Antippen eines Eintrags in dieser Darstellung können Sie das Display mit den entsprechenden Einstellungen aufrufen.



Performances und Parts

Die Performances und die Parts werden mit Flags und Attributen ausgezeichnet.

Flags sind Beschriftungen, die die Sound-Engine-Typen für die Performance oder den Part angeben.

Flag	Beschreibungen
AWM2	Eine Performance, die nur aus AWM2-Parts besteht; ein Part, der AWM2 verwendet.
FM-X (in 1 Farbe)	Eine Performance, die nur aus FM-X-Parts besteht; ein Part, der FM-X verwendet.
FM-X (in 2 Farben)	Eine Performance, die nur aus FM-X-Parts und <i>Smart Morph</i> besteht; ein FM-X-Part, der <i>Smart Morph</i> verwendet.
AN-X (in 1 Farbe)	Eine Performance, die nur aus AN-X-Parts besteht; ein Part, der AN-X verwendet.
AN-X (in 2 Farben)	Eine Performance, die nur aus AN-X-Parts und <i>Smart Morph</i> besteht; ein AN-X-Part, der <i>Smart Morph</i> verwendet.
MC	Eine Performance mit Motion Control.
SSS	Eine Performance, die <i>Seamless Sound Switching</i> unterstützt. <i>Seamless Sound Switching</i> (SSS) ist eine Funktion, mit der Performances ohne jegliches Abschneiden von Noten umgeschaltet werden können. SSS ist verfügbar, wenn die Parts 7 bis 16 und der VCM-Rotary-Speaker-Effekt nicht verwendet werden.

* Die Performances, die mehrere Sound-Engine-Typen kombinieren, werden mit dem Zeichen „+“ ausgezeichnet.

Attribute sind Etiketten zur Identifizierung der verschiedenen Performances oder Parts. Sie können das Attribut für das Filtern von Suchergebnissen verwenden, um nur die Performances oder Parts zu sehen, die Ihren Kriterien entsprechen.

Attribut	Beschreibungen
AWM2	AWM2-Sound-Engine
FM-X	FM-X-Sound-Engine
AN-X	AN-X-Sound-Engine
MC	Performance mit Motion Control
SSS	Performance, die <i>Seamless Sound Switching</i> unterstützt
<i>Smart Morph</i>	Performance mit <i>Smart Morph</i> -Einstellungen
<i>Single</i>	Single-Part-Performance (enthält nur einen Part) Verwenden Sie diese, wenn Sie den Sound nur eines einzigen Instruments spielen möchten. Die Single-Part-Performances werden im <i>Performance Category Search</i> -Display grün dargestellt.
<i>Multi</i>	Multi-Part-Performance (enthält mehrere Parts) Verwenden Sie diese, wenn Sie mehrere Instrumente in Layer- oder Split-Kombinationen spielen möchten. Multi-Part-Performances werden im <i>Performance Category Search</i> -Display blau dargestellt.
MOTIF XF	Werks-Performance des MOTIF XF
MONTAGE	Werks-Performance des MONTAGE/MODX
MODX M OS Vx.x	Werks-Performance des MODX M (x.x ist die Nummer der Betriebssystemversion)

Öffnen von Einstellungs-Displays

Berühren Sie den Bildschirm, um ein Display auszuwählen.

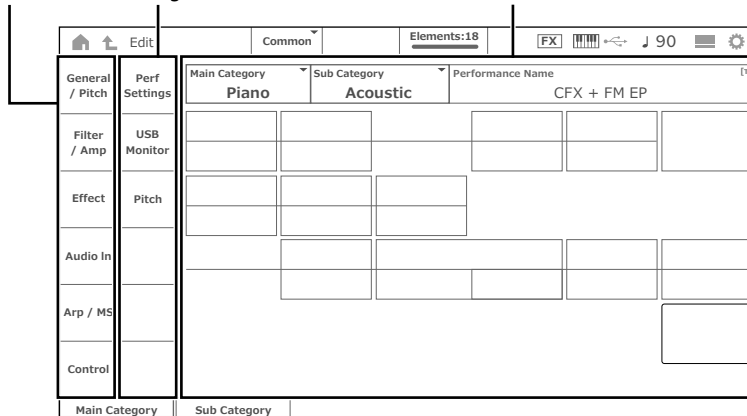
Wenn Sie eine Registerkarte in der ersten Spalte links auf dem Touchscreen auswählen und dann eine Registerkarte in der zweiten Spalte auswählen, erscheint die Ansicht für die Parameterbearbeitung.

In der Parameterbearbeitungsansicht können Sie Parameterwerte ändern oder Einstellungen ein- oder ausschalten.

Wählen Sie eine Registerkarte in der ersten Spalte aus

Wählen Sie eine Registerkarte in der zweiten Spalte aus (falls verfügbar)

Parameterbearbeitungsansicht



Schließen Sie die Bearbeitungsansicht mit einer der folgenden Aktionen:

- Drücken Sie die [EXIT]-Taste.
- Drücken Sie die [ENTER]-Taste.
- Tippen Sie auf das HOME-Symbol.
- Tippen Sie auf das EXIT-Symbol.

Die Bedienung über den Touchscreen erfolgt von links nach rechts.

Im Bedienungskürzel wird sie angezeigt als: Die Taste auf dem Bedienfeld (oder das Symbol in der Navigationsleiste auf dem Touchscreen) → Registerkarte in der ersten Spalte → Registerkarte in der zweiten Spalte → Display zur Parameterbearbeitung.

Beispiel

Bedienung	[PERFORMANCE (HOME)] → [EDIT/↶] → Part-Auswahl → <i>General/Pitch</i> → <i>Part Settings</i>
-----------	--

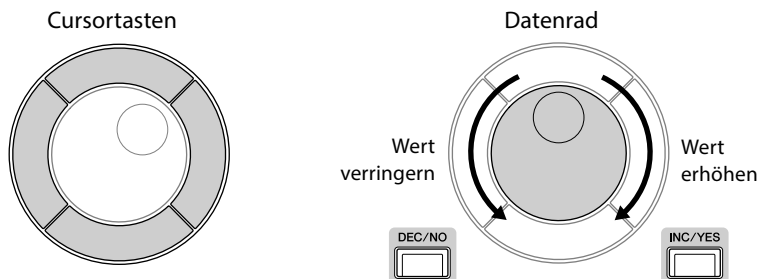
Bedienung	[UTILITY] → <i>Settings</i> → <i>Sound</i>
-----------	--

Bewegen des Cursors und Ändern von Parameterwerten

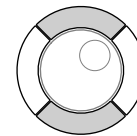
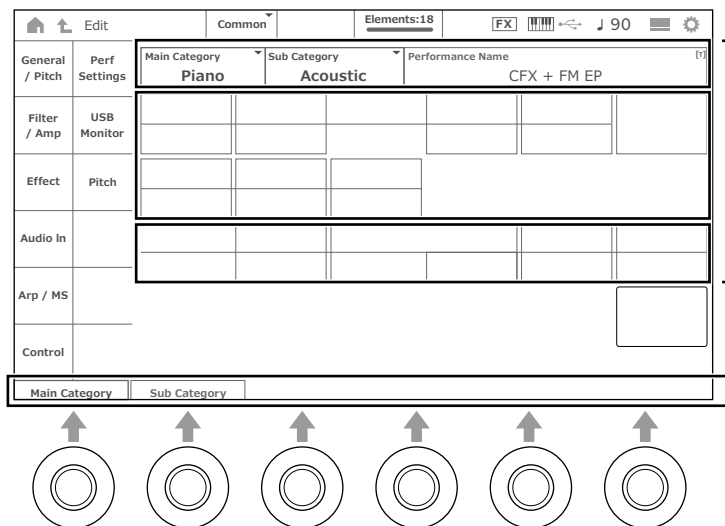
Verwenden Sie die vier Cursortasten am Datenrad, um den Cursor auf dem Touchscreen in vier Richtungen zu bewegen. Sie können den Cursor bewegen, indem Sie den auf dem Touchscreen angezeigten Eintrag berühren.

Ändern Sie den Parameterwert an der Cursorposition mit dem Datenrad oder den Tasten [INC/YES] und [DEC/NO].

Bei Parametern mit einem großen Wertebereich können Sie den Wert um 10 erhöhen, indem Sie die [SHIFT]-Taste gedrückt halten und die [INC/YES]-Taste drücken. Um den Wert um 10 zu verringern, drücken Sie bei gedrückt gehaltener [SHIFT]-Taste die [DEC/NO]-Taste.




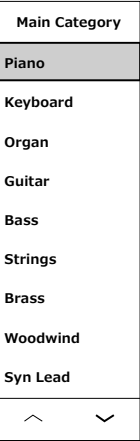





Indem Sie mit Hilfe der Auf-/Abwärtstasten den Cursor in eine andere Parameterreihe bewegen, können Sie mit den Display Knobs einen anderen Parametersatz steuern.



1. Bewegen Sie den Cursor nach oben und unten, um eine andere Zeile auszuwählen.
2. Verwenden Sie die Display Knobs, um die angezeigten Parameter zu steuern.

Symbole für bestimmte Vorgänge

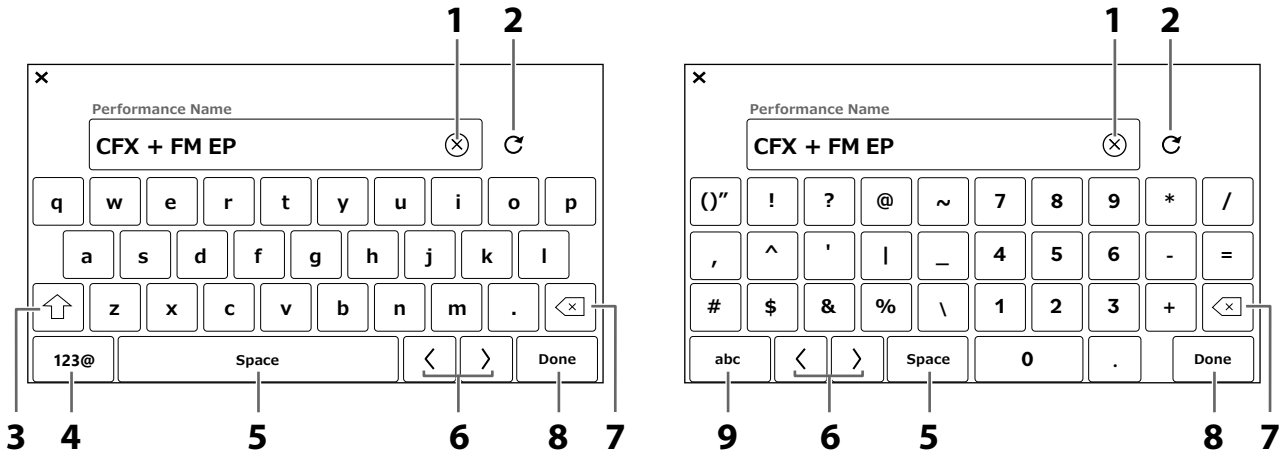
Symbole	Funktion
	<p>Das Kontextmenü erscheint Tippen Sie hier, um das Kontextmenü anzuzeigen.</p>  <p>Tippen Sie auf die Kontextmenü-Schaltfläche, um zwischen Displays umzuschalten.</p>
	<p>Die Pop-Up-Liste erscheint Tippen Sie hierauf, um eine Pop-Up-Liste anzuzeigen. Wenn viele Einträge vorhanden sind, stehen nach oben und unten Scroll-Schaltflächen zur Verfügung.</p>  <p>Berühren Sie den Eintrag, den Sie aus der Liste auswählen möchten. Um die Pop-Up-Liste zu schließen, können Sie auf die [ENTER]-Taste oder die [EXIT]-Taste auf dem Bedienfeld drücken oder in einen Bereich außerhalb der Pop-Up-Liste tippen.</p>
	<p>Das Display zur Namenseingabe erscheint</p>
	<p>Zu einem anderen Display gehen</p>
	<p>Einen Part hinzufügen</p>

Buchstaben, Ziffern und Symbole eingeben

Zeichen eingeben

Zur Eingabe von Zeichen verwenden Sie die auf dem Bildschirm angezeigte Tastatur.

Das Tastatur-Display erscheint, wenn Sie das Element auswählen, für das die Namenseingabe erforderlich ist, indem Sie auf das Element auf dem Bildschirm tippen, oder indem Sie den Cursor auf das Element bewegen und die Schaltfläche [ENTER] drücken.



1	Alle Zeichen löschen
2	Alle Zeichenänderungen im Display verwerfen
3	Zwischen Groß- und Kleinschreibung umschalten
4	Auf die Tastatur für die Eingabe von Symbolen umschalten
5	Einfügen eines Leerzeichens an der Cursorposition (entspricht der [INC/YES]-Taste)
6	Den Cursor bewegen
7	Ein Zeichen löschen (entsprechend Taste [DEC/NO])
8	Zeicheneingabe abschließen und Display verlassen
9	Auf die Tastatur für die Eingabe von Buchstaben umschalten

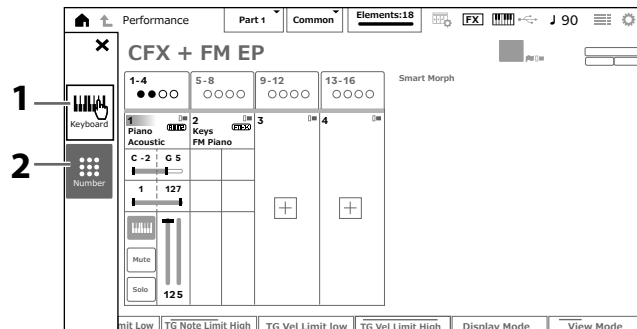
Eingeben von Zahlenwerten

Zur Eingabe von Zahlenwerten können Sie die Tasten der integrierten Tastatur oder den auf dem Bildschirm angezeigten Ziffernblock verwenden.

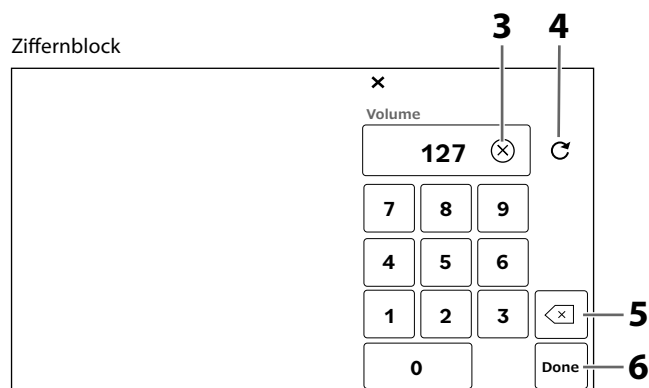
Wenn Sie einen Parameter auswählen, für den die Notenummer oder die Anschlagstärke numerisch eingegeben werden sollen, können Sie den Zahlenwert mithilfe der integrierten Tastatur eingeben.

Wenn Sie einen Parameter auswählen, für den die Anschlagstärke numerisch eingegeben wird, können Sie mit dem Ziffernblock auf dem Bildschirm Zahlenwerte eingeben.

Indem Sie auf den entsprechenden Eintrag auf dem Bildschirm tippen oder den Cursor bewegen und die Taste [ENTER] drücken, erscheint die folgende Registerkarte.



1	Ermöglicht die Eingabe mithilfe der Tastatur Drücken Sie eine Taste der integrierten Tastatur, um den entsprechenden Wert für Notenummer oder Velocity einzugeben.
2	Ruft das Ziffernblock-Display auf Tippen Sie auf dem Ziffernblock auf dem Bildschirm auf die Zifferntasten, oder verwenden Sie das Datenrad oder die Tasten [INC/YES] und [DEC/NO], um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



3	Löscht alle Ziffern
4	Verwirft die Änderungen im Display
5	Löscht die letzten Stellen
6	Schließt die Zahleneingabe ab und verlässt das Display

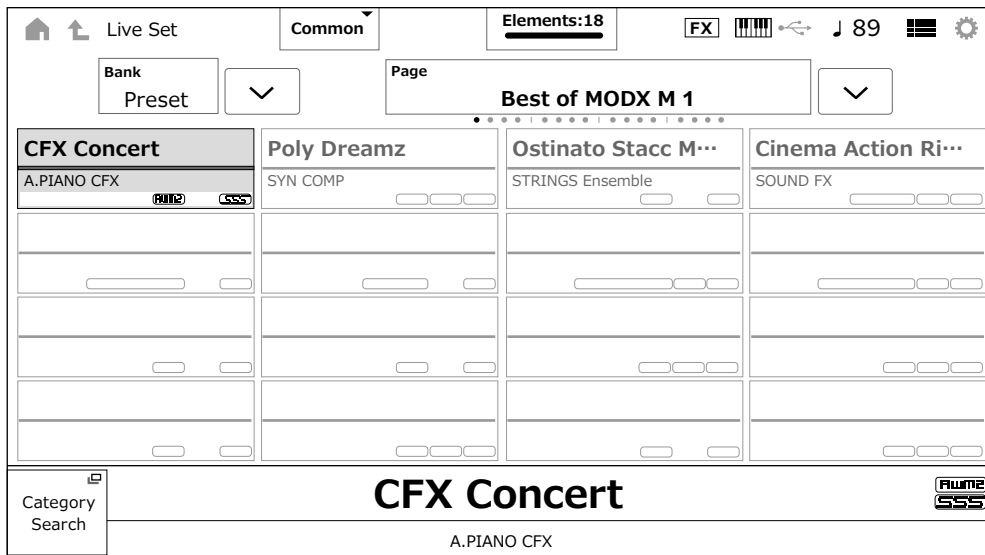
Spielen auf der Tastatur

Wählen Sie im *Live Set*-Display eine Preset-Performance aus und spielen Sie auf der Tastatur.

Auswählen einer Performance im *Live Set*-Display

1. Drücken Sie die [LIVE SET]-Taste.

Das *Live Set*-Display erscheint.



2. Suchen Sie die gewünschte Performance, und berühren Sie den Namen der Performance auf dem Bildschirm, um sie auszuwählen.

3. Spielen Sie auf dem Instrument.

Sie können auch das *Performance*-Display verwenden, um eine Preset-Performance auszuwählen und deren Einstellungen zu bearbeiten. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Problembehandlung

Kein Ton? Falscher Sound? Wenn diese oder andere Probleme auftreten, prüfen Sie unbedingt das Kapitel mit der Fehlerbehebung in der Bedienungsanleitung, bevor Sie annehmen, dass das Produkt fehlerhaft ist. Viele Probleme lassen sich durch Ausführen der Funktion *Initialize All Data* beheben (siehe unten), nachdem Sie Ihre Daten auf einem USB-Flash-Laufwerk gesichert haben. Sollte das Problem weiter bestehen, wenden Sie sich an Ihren Yamaha-Händler.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen (*Initialize All Data*)

ACHTUNG

Wenn die *Initialize All Data*-Funktion ausgeführt wird, werden alle Performances und Songs, die Sie im User-Speicher gespeichert haben, sowie die Einstellungen für das gesamte Instrument mit deren Standardwerten überschrieben. Vergewissern Sie sich, dass Sie keine wichtigen Daten überschreiben! Daher sollten Sie regelmäßig Sicherungskopien wichtiger Einstellungen auf einem USB-Flash-Laufwerk speichern (lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung).

1. Öffnen Sie das Settings-Display mit [UTILITY] → *Settings* → *System*.

Dadurch wird das Display mit den Einstellungen für das gesamte Instrument angezeigt.

2. Tippen Sie auf *Initialize All Data*.

Es erscheint ein Display zur Bestätigung.

Um den Vorgang abubrechen, tippen Sie auf dem Bildschirm auf die Schaltfläche *Cancel (No)*, oder drücken Sie die [DEC/NO]-Taste auf dem Bedienfeld.

3. Tippen Sie auf *Initialize (YES)* auf dem Bildschirm oder drücken Sie die [INC/YES]-Taste auf dem Bedienfeld.

Der *Initialize All Data*-Vorgang wird ausgeführt.

Technische Daten

Tastatur	MODX M8: 88 Tasten, GHS-Tastatur (anschlagdynamisch) MODX M7: 76 Tasten, halbgewichtete FSB-Tastatur (anschlagdynamisch) MODX M6: 61 Tasten, halbgewichtete FSB-Tastatur (anschlagdynamisch)	
Klangerzeugung	Motion Control Synthesis Engine AMW2: 128 Elements (max.) FM-X: 8 Operatoren, 88 Algorithmen AN-X: 3 Oszillatoren, 1 Noise-Generator	
Bildschirm	LCD-Touchscreen 7"-Farb-Wide-VGA-TFT	
Konnektivität	USB [TO DEVICE], USB [TO HOST], MIDI [IN]/[OUT], FOOT SWITCH [ASSIGNABLE]/[SUSTAIN], FOOT CONTROLLER [1]/[2], A/D INPUT [L/MONO]/[R] (6,3 mm, Standard-Klinkenbuchsen), OUTPUT [L/MONO]/[R] (6,3 mm, Standard-Klinkenbuchsen), [PHONES] (6,3 mm, Standard-Stereo-Klinkenbuchse)	
Stromversorgung	Netzadapter	PA-300C (Ausgang: DC 16 V, 2,4 A)
	Leistungsaufnahme	19 W (bei Verwendung des Netzadapters PA-300C)
Leistungsaufnahme im Standby	0,3 W	
Abmessungen, Gewicht	MODX M8: 1310 mm (B) × 391 mm (T) × 152 mm (H), 13,6 kg MODX M7: 1089 mm (B) × 347 mm (T) × 117 mm (H), 7,6 kg MODX M6: 882 mm (B) × 347 mm (T) × 117 mm (H), 6,6 kg	
Mitgeliefertes Zubehör	Netzadapter*: PA-300C, Quick Guide (dieses Heft), Cubase AI Download Information, Expanded Softsynth Plugin for MONTAGE M/MODX M Download Information, Herunterladen von Anleitungen, Willkommenskarte * Wird u. U. in Ihrem Gebiet nicht mitgeliefert. Wenden Sie sich bitte an Ihren Yamaha-Händler.	

Die vollständige Liste der technischen Daten finden Sie auf der folgenden Website:

<https://www.yamaha.com/2/modxm>

* Der Inhalt dieses Benutzerhandbuchs gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder gesondert erhältliches Zubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

Stichwortverzeichnis

A

AN-X.....	9, 37
Attribut.....	37
Automatische Abschaltung (Auto Power Off).....	11
AWM2.....	9, 37

B

Bank.....	15
-----------	----

D

Drum Parts (AWM2).....	14
------------------------	----

E

Envelope Follower (Hüllkurve folgen).....	9
---	---

F

Flag.....	37
FM-X.....	9, 37

H

Hybride Sound-Engine.....	9
---------------------------	---

I

Init.....	14
-----------	----

L

Library Bank.....	15
Live Set.....	15

M

Motion Control.....	9, 14, 37
Motion Control Synthesis Engine.....	9
Motion Sequencer.....	9
Multi/GM.....	14
Multi-Part-Performance.....	14, 37

N

Normale Parts (AWM2).....	14
Normal Parts (AN-X).....	14
Normal Parts (FM-X).....	14

P

Part.....	14
Performance.....	14
Preset-Bank.....	15

S

Single-Part-Performance.....	14, 37
Slot.....	15
Soundmondo.....	14
SSS.....	37
Standardeinstellungen ab Werk.....	44
Stimme.....	14
Super Knob.....	9

U

User-Bank.....	15
----------------	----

Hinweis für den Zugriff auf Quellcode

In einem Zeitraum von bis zu drei Jahren nach endgültiger Auslieferung können Sie von Yamaha den Quellcode für alle Teile des Produkts anfordern, die der Lizenz GNU General Public License oder GNU Lesser General Public License unterliegen, indem Sie ein Schreiben an folgende Adresse richten:

Digital Musical Instruments Marketing & Sales Group, Digital Musical Instruments Division
Musical Instruments & Audio Products Business Unit, Yamaha Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

Der Quellcode wird kostenlos zur Verfügung gestellt; es kann jedoch sein, dass wir Sie bitten, Yamaha für die durch die Lieferung entstandenen Kosten zu entschädigen.

- Bedenken Sie bitte, dass wir keine Verantwortung für Schäden übernehmen, die aus Änderungen (Hinzufügung/Löschung) an der Software für dieses Produkt entstehen, die von Dritten außer Yamaha selbst (oder von Yamaha hierfür autorisierten Parteien) vorgenommen wurden.
- Bedenken Sie, dass die Wiederverwendung von Quellcode, der von Yamaha an die Public Domain übergeben wurde, keiner Garantie unterliegt und dass Yamaha keine Verantwortung für den Quellcode übernimmt.
- Der Quellcode kann unter folgender Adresse heruntergeladen werden:
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/synth/>

NOTIZEN

NOTIZEN

Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.	English
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.	Deutsch
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.	Français
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrijkt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.	Nederlands
Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.	Español
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.	Italiano
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.	Português
Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σας δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.	Ελληνικά
Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förlutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.	Svenska
Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.	Dansk
Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnolla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.	Suomi
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.	Polski
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.	Čeština
A Yamaha termékék energiamedzszment funkcióval vannak ellátva. Egyes termékék lehetővé teszik, hogy letiltsa ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.	Magyar
Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiatarbimine.	Eesti
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildzināt laiku, kam jāpaiet pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.	Latviešu
„Yamaha“ gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.	Lietuvių
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastaví do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.	Slovenčina
Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.	Slovenščina
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.	Български
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.	Română
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.	Hrvatski
Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.	Türkçe

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemzetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabes saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzmu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.



https://manual.yamaha.com/mi/address_list/

Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který by byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminių (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaityt toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

Hrvatski

Za detalje o proizvodu obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan

© 2025 Yamaha Corporation
Published 06/2025
LBMA-A0



VHC5420